

KENWOOD

SINTOAMPLIFICATORE AV CON CIRCONDAMENTO

R-V251

ISTRUZIONI PER L'USO

KENWOOD CORPORATION



LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' "CE" DI QUESTO
PRODOTTO E' DEPOSITATA PRESSO:

KENWOOD ELECTRONICS EUROPE B.V.

AMSTERDAMSEWEG 37
1422 AC UITHOORN
THE NETHERLANDS

SE DICHIARA CHE:

L'apparecchio Sinto/Amplificatore audio/video per casa Kenwood, modello
R-V251

risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 dell D.M. 28 agosto 1995, n. 548.

Fatto ad Uithoorn, 14 aprile 1999
Kenwood Electronics Europe B.V.
Amsterdamseweg 37
1422 AC Uithoorn
The Netherlands

Prima di attivare l'alimentazione

⚠ Avvertenza : Per un uso sicuro dell'apparecchio, leggete attentamente questa sezione.





Le unità sono disegnate per il funzionamento che segue.

La Gran Bretagna e l'Europa solo c.a. a 230 V

Precauzioni per la sicurezza

⚠ Avvertenza : Per un uso sicuro dell'apparecchio, leggete attentamente questa sezione.

AVVERTENZA : PER PREVENIRE FIAMME O RISCHI DI FOLGORAZIONE NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN		ATTENZIONE: PER RIDURRE I RISCHI DI SCOSSE ELETTRICHE NON RIMUOVERE IL PANNELLO DI COPERTURA (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI CHE POSSONO ESSERE UTILI ALL'UTENTE. AFFIDARE LA MANUTENZIONE A PERSONALE QUALIFICATO.
	IL SIMBOLO DEL LAMPO CON LA FRECCIA ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI UN "VOLTAGGIO PERICOLOSO" NON ISOLATO ALL'INTERNO DEL PRODOTTO SUFFICIENTEMENTE ALTO DA COSTITUIRE UN RISCHIO DI FOLGORAZIONE PER LE PERSONE.		
	IL PUNTO ESCLAMATIVO ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI IMPORTANTI ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO E LA MANUTENZIONE NEL MATERIALE SCRITTO CHE ACCOMPAGNA L'APPARECCHIO.		

Disimballaggio


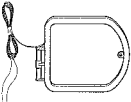


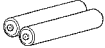
Aprire l'imballaggio attentamente e mettete da parte tutti gli accessori in modo che non vadano persi.

Controllate che l'apparecchio non abbia subito alcun danno durante il trasporto. Se avesse subito dei danni o se non dovesse funzionare, rivolgetevi al vostro rivenditore. Se l'apparecchio vi è stato spedito direttamente, rivolgetevi immediatamente alla ditta di trasporto. Solo il destinatario (la persona o ditta ricevente l'apparecchio) può reclamare per questo tipo di danni.

Vi consigliamo di conservare la scatola ed il materiale d'imballaggio originali nel caso doveste trasportare o spedire di nuovo l'apparecchio.

Conservate questo manuale per poterlo consultare ancora in futuro.

Accessories

Antenna FM interna (1) 	Antenna di anello (1) 	Telecomando (1) 
	Base antenna (1) 	Batteria (R6/AA) (2) 

Indice

Attenzione : Per ragioni di sicurezza, leggete con particolare attenzione le pagine contrassegnate con il simbolo Δ .

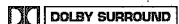
Introduzione	2
Δ Prima di attivare l'alimentazione	2
Δ Precauzioni per la sicurezza	2
Disimballaggio	2
Indice	3
Caratteristiche speciali	4
Δ Importanti Norme di Sicurezza	5
Collegamento sistema	6
Collegamento di componenti audio (lettore CD, registratore a cassette, ecc.)	6
Collegamento di componenti video (lettore DVD, videoregistratore)	7
Collegamenti per il controllo del sistema	8
Collegamento dell'antenna	9
Collegamento dei diffusori	10
Comandi ed indicatori	11
Unità di telecomando	12
Funzionamento dell'unità di telecomando	13
Convenienti funzioni	14
Convenienti funzioni e caratteristiche di facilitazione dell'uso	14
Riproduzione	15
Funzioni di regolazione del suono	16
Ricezione di trasmissioni	18
Ricezione di stazioni	18
RDS (sistema dati radio)	19
Funzioni RDS	19
Tasto RDS DISPLAY	19
Preselezione automatica di stazioni RDS (AUTO MEMORY)	20
Ricezione di una stazione RDS preselezionata	20
Memorizzazione di stazioni preselezione stazioni	21
Ricezione di una stazione preselezionata	21
Ricezione di tutte le stazioni preselezionate in sequenza (P CALL)	21
Ricerca del tip di programma desiderato (Ricerca PTY)	22
Prenotazione della ricerca di un certo tipo di programma (prenotazione EON)	24
Registrazione	26
Effetti di ambiente	27
Modi sonori	27
Impostazione della riproduzione con circondamento	28
Riproduzione con circondamento	30
Impostazione della riproduzione con circondamento durante l'ascolto di musica	31
Impostazione dei parametri dell'effetto di circondamento (DSP)	34
Regolazione dell'ora esatta	35
Visualizzazione dei tempi	35
Uso del timer	36
Impostazione del timer	36
Attivazione del timer	38
Timer di spegnimento	39
In caso di difficoltà	40
Δ Dati tecnici	42

Caratteristiche speciali

L'ambianza di un vero teatro a casa vostra

Dolby Pro Logic & Dolby 3 Stereo

Questo sistema produce un effetto di circondamento simile al suono prodotto in un teatro con software video recante il contrassegno



Il mode DOLBY PRO LOGIC utilizza il circuito incorporato "adaptive matrix" per controllare i segnali audio dei canali sinistro, centrale, destro e di circondamento. Il mode DOLBY 3 STEREO dirige il segnale di circondamento verso i diffusori destro e sinistro anteriori.

Nuovi modi di circondamento DSP

Il sistema DSP (Digital Signal Processor, o processore digitale di segnale) usato da questo sintoamplificatore include una grande varietà di campi sonori regolabili a piacere, ad esempio quelli "HALL", "DISCO LIVE" e "CHURCH", che aggiungono al segnale la "presenza" di un'arena, di un jazz club e di uno stadio rispettivamente. Esso è compatibile con praticamente qualsiasi tipo di programma.

ACCENSIONE AD UN SOLO TASTO

Semplicemente premendo il tasto di riproduzione del lettore CD o del registratore di cassette si accende l'unità corrispondente e se ne fa iniziare la riproduzione.



Prima di utilizzare questa apparecchiatura, leggete sempre per intero le norme di sicurezza e le istruzioni per l'uso. Prestate attenzione a tutte le avvertenze presenti sull'apparecchiatura e nel manuale di istruzioni. Seguite tutte le norme di sicurezza e le istruzioni per l'uso. Conservate inoltre tutto il materiale illustrativo per poterlo consultare ancora in futuro.

1. Alimentazione – L'apparecchiatura deve essere collegata a fonti di alimentazione del solo tipo descritto nelle istruzioni o specificato sull'apparecchiatura stessa.

Se non conoscete con sicurezza il tipo di alimentazione presente nella vostra abitazione, consultate il vostro rivenditore o l'azienda elettrica. Per quanto riguarda apparecchiature alimentate con batterie o altre fonti di alimentazione, vedere il manuale di istruzioni.

2. Protezione del cavo di alimentazione – I cavi di alimentazione devono venire stesi in modo che non possano venire calpestati o schiacciati da oggetti, facendo particolare attenzione alle giunzioni fra cavi e spine ed ai punti di uscita dall'apparecchiatura.

3. ATTENZIONE – Polarità – Questa apparecchiatura può essere fornita di una spina per corrente alternata polarizzata (una spina con una lama più larga dell'altra). Questa spina può essere inserita nella presa di rete in un solo modo. Questa è una caratteristica per la sicurezza. Se non riuscite ad infilare la spina nella presa, provate ad invertire la spina stessa. Se la spina non potesse ancora essere inserita, contattate il vostro elettricista e fate sostituire la presa vecchia. Non eliminate la sicurezza della presa.

4. Ventilazione – Sul mobile sono presenti fessure ed aperture per la ventilazione, per assicurare un funzionamento affidabile e per proteggere l'apparecchiatura stessa dal surriscaldamento che non devono essere bloccate o coperte. Quest'apparecchiatura deve trovarsi in una posizione che ne permetta l'aerazione. A questo scopo, evitate di porre dischi o panni sul suo pannello superiore. Essa deve inoltre distare almeno 10 cm dalle pareti.

Non posate l'apparecchiatura su superfici morbide come divani, letti o tappeti, dato che potrebbero bloccare le fessure di ventilazione. Questa apparecchiatura non deve essere installata in uno scaffale a meno che non venga fornita una ventilazione appropriata seguendo le istruzioni del fabbricante.

5. Acqua ed umidità – L'apparecchiatura non deve essere usata vicino ad acqua, ad esempio vicino a vasche, lavandini, lavabi, cantine umide, piscine.

6. Temperatura – L'apparecchiatura potrebbe non funzionare correttamente se fosse usata a temperature basse o sotto lo zero. La temperatura ideale è al di sopra dei 5° centigradi.

7. Calore – Proteggetela da sorgenti di calore come termosifoni, condizionatori, stufe o altri componenti (compresi amplificatori) che producano calore.

8. Folgorazioni – Fate attenzione ad evitare l'ingresso di oggetti o liquidi nell'apparecchiatura. Se un oggetto in metallo, ad esempio un ago o simili, entrasse nell'unità, potrebbe causare un corto circuito. Se avete bambini, non permettete loro di porre oggetti, specialmente in metallo, all'interno dell'apparecchiatura.

9. Apertura dell'apparecchiatura – Non aprite mai l'apparecchiatura. Se le parti interne fossero toccate incidentalmente, una scarica elettrica molto grave potrebbe avere luogo.

10. Pulizia – Scollegare l'apparecchio dalla presa di rete prima della pulizia. Non pulite il mobile con solventi volatili come alcool, benzina, diluenti, ecc. Usate solo un panno asciutto.

11. Temporalì – Per un'ulteriore protezione di questa apparecchiatura durante un temporale oppure quando essa non viene utilizzata per un lungo periodo, scollegare la spina dalla presa di rete e l'antenna o i cavi. Ciò eviterà danni dovuti a fulmini e ad improvvisi aumenti di tensione.

12. Odori anormali – Se notate odori anormali o fumo, spegnete l'apparecchiatura e staccate immediatamente la spina di alimentazione. Entrate subito in contatto con personale tecnico o con il vostro rivenditore.

13. Riparazioni che richiedono manodopera specializzata – Affidate l'apparecchiatura a personale specializzato se:

A. Il cavo di alimentazione ha subito danni.

B. Oggetti o liquidi sono entrati nell'apparecchiatura.

C. L'apparecchiatura si è bagnata.

D. L'apparecchio non sembra funzionare normalmente seguendo le istruzioni riportate nel manuale. Regolare solo i comandi descritti nel manuale di istruzioni in quanto una regolazione inappropriata di altri comandi potrebbe causare danni e necessità di interventi estensivi da parte di un tecnico qualificato per ripristinare il normale funzionamento dell'unità stessa.

E. L'unità ha subito forti urti.

F. L'apparecchio mostra segni di marcati cambiamenti nelle sue prestazioni.

14. Riparazioni – L'utente non deve tentare riparazioni non descritte in questo manuale. Ogni altra operazione deve essere affidata a personale autorizzato.

15. Linee ad alta tensione – Un'antenna esterna non deve essere installata in prossimità di linee ad alta tensione o altre linee elettriche o in posizioni in cui essa potrebbe cadere su quest'ultime. Quando installate un'antenna esterna, fate attenzione a non toccare tali linee in quanto il contatto potrebbe essere fatale.

16. Prese di servizio di c.a. – Non collegate a queste prese componenti il cui consumo superi quello massimo indicato vicino alla presa sul pannello posteriore. Non collegate mai elettrodomestici ad alto consumo, ad esempio ferri da stiro o tostapane, per evitare incendi o folgorazioni.

17. Sovraccarichi – Non sovraccaricate le prese di rete, i cavi di estensione o le prese sull'apparecchio in quanto ciò potrebbe risultare in fiamme o scosse elettriche.

18. Accessori – Non utilizzate accessori non raccomandati dal fabbricante in quanto essi potrebbero causare problemi.

19. Parti di ricambio – Quando sono necessarie parti di ricambio, accertatevi che il tecnico del servizio di assistenza utilizzi parti specificate dal fabbricante o che possiedono le stesse caratteristiche delle parti originali. Sostituzioni non con parti non compatibili possono causare fiamme, scosse elettriche o altri problemi.

20. Controlli sicurezza – Al termine di qualsiasi intervento per la manutenzione o la riparazione di questa apparecchiatura, chiedete al tecnico del servizio di assistenza di eseguire controlli di sicurezza per determinare la sicurezza di utilizzo dell'apparecchiatura stessa.

Collegamento di componenti audio (lettore CD, registratore a cassette, ecc.)

Eseguite i collegamenti nel modo mostrato nel diagramma qui seguito. Quando collegate l'unità ad altri componenti, consultate i manuali anche di tali componenti.

⚠ Non collegate la spina di alimentazione del sistema se non a collegamenti completati.

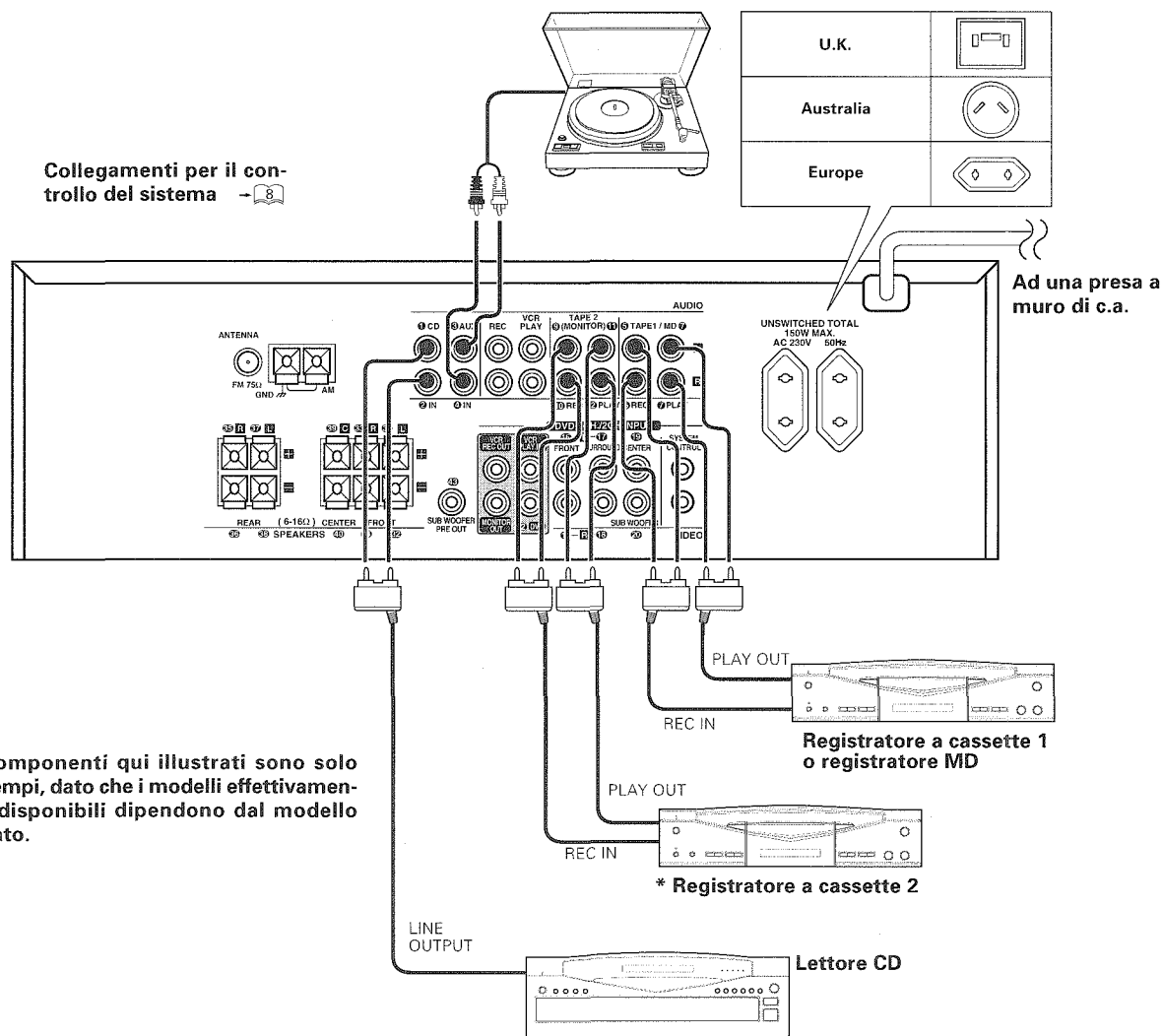
Funzionamento anormale del microprocessore

Per reiniziare il microprocessore nel caso in cui le indicazioni siano distorte o l'unità non funzioni neppure se i collegamenti sono corretti, consultare la sezione "In caso di difficoltà".

- 40

Collegamenti per il controllo del sistema → 8

Piatto portadisco (con amplificatore ed equalizzatore incorporati)



I componenti qui illustrati sono solo esempi, dato che i modelli effettivamente disponibili dipendono dal modello usato.

Precauzioni riguardanti il posizionamento

Accertarsi di lasciare uno spazio (dalle dimensioni massime esterne incluse le sporgenze) uguale o maggiore a quanto indicato in basso.

- Pannelli sinistro e destro : 10 cm
- Pannello posteriore : 10 cm
- Pannello superiore : 50 cm

Se si possiedono componenti audio KENWOOD della serie "SERIES 21", collegare anche i vari cavi di telecomando.

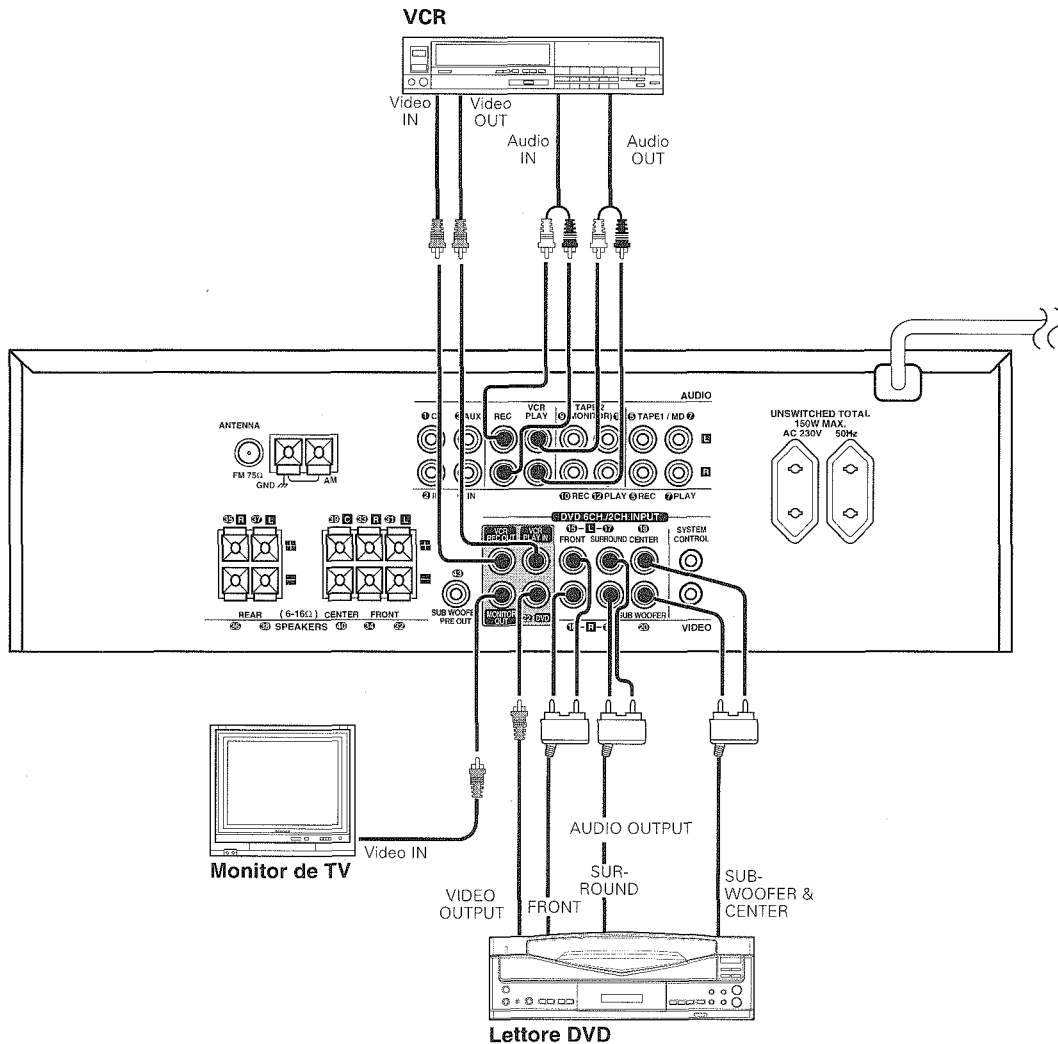
- 8

* Non collegare il cavo di controllo di sistema al registratore a cassette collegato alle prese TAPE 2 (MONITOR).

Collegamento di componenti video (lettore DVD, videoregistratore)

Eseguite i collegamenti nel modo mostrato nel diagramma qui seguito. Quando collegate l'unità ad altri componenti, consultate i manuali anche di tali componenti.

⚠ Non collegate la spina di alimentazione del sistema se non a collegamenti completati.



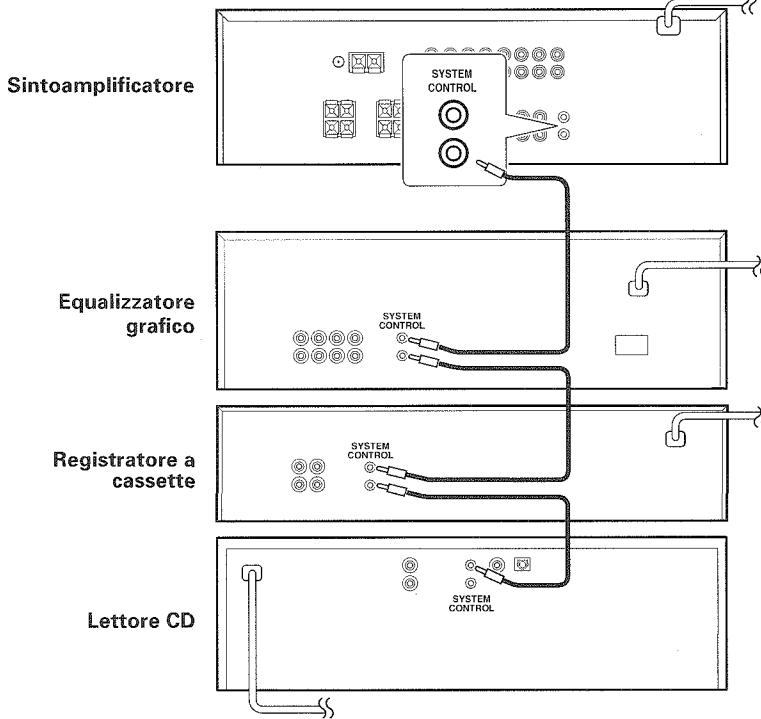
Nel caso di DVD a 2 canali, collegare l'uscita audio ai terminali anteriori (FRONT) dei terminali DVD 6CH/2CH di questa unita.

I componenti qui illustrati sono solo esempi, dato che i modelli effettivamente disponibili dipendono dal modello usato.

Collegamenti per il controllo del sistema

Se si possiedono componenti audio KENWOOD della serie SERIES 21, collegare anche i vari cavi di telecomando.

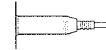
Esempio di collegamenti



I componenti SERIES 21 collegabili con cavi di telecomando a quest'unità includono un lettore DVD ed un registratore MD.



1. Non collegare componenti SERIES 21 ad altri componenti usando i cavi di telecomando.
2. Non collegare cavi per il controllo del sistema ad apparecchi diversi da quelli specificati da KENWOOD. Ciò può causare disfunzioni e danni agli apparecchi.
3. Accertarsi che gli spinotti dei cavi di controllo del sistema siano completamente inseriti nei terminali.



Operazioni per il controllo del sistema

(Operazioni disponibili se i componenti SERIES 21 sono collegati fra loro con cavi di telecomando)

Comando a distanza

Permette di utilizzare componenti esterni per mezzo dell'unità di telecomando fornita in dotazione a quest'unità lifi.

Funzionamento automatico

Quando si inizia la riproduzione su un componente fonte, il selettore di ingresso di questa unità viene automaticamente commutato su tale componente. (TAPE 2 escluso)

Registrazione sincronizzata

Permette di sincronizzare la registrazione con l'inizio della riproduzione durante la registrazione con lettori CD o LD.

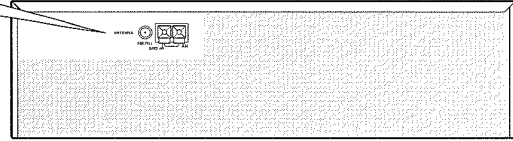
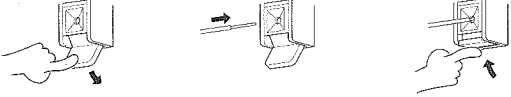


1. Collegare bene tutti i cavi. Se i collegamenti non fossero perfetti, la riproduzione potrebbe non avvenire o essere disturbata.
2. Prima di togliere o rimettere uno spinotto in un terminale, non mancate di interrompere l'alimentazione del sistema. Scollegando e collegando spinotti senza prima interrompere l'alimentazione potreste causare guasti all'unità.
3. Non collegare un componente di consumo superiore a quello indicato nella presa sul retro dell'unità.
4. Se i cavi di collegamento del sistema o i cavi audio non sono ben collegati, il telecomando o il funzionamento automatico potrebbero non funzionare in modo appropriato.

Collegamento dell'antenna

Metodo di collegamento per ciascun terminale di antenna

- ① Premete la leva.
- ② Inserire il cavo.
- ③ Riportate la leva nella posizione iniziale.

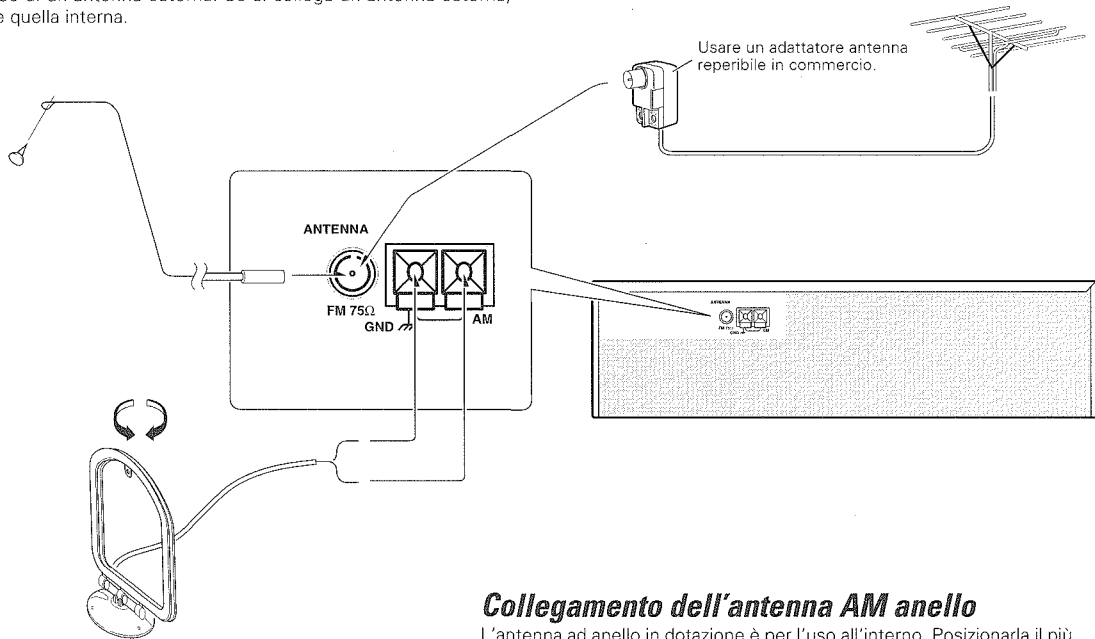


Collegamento dell'antenna FM interna

L'antenna fornita come accessorio va usata solo all'interno di casa e come dispositivo temporaneo. Per una ricezione più stabile, raccomandiamo l'uso di un'antenna esterna. Se si collega un'antenna esterna, scollegare quella interna.

Collegamento di un'antenna FM esterna

Collegare il cavo coassiale da 75 Ω dall'antenna FM esterna al terminale FM 75 Ω di quest'unità.



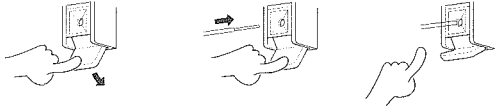
Collegamento dell'antenna AM anello

L'antenna ad anello in dotazione è per l'uso all'interno. Posizionarla il più lontano possibile dal sistema, dal televisore, dai cavi dei diffusori e dal cavo di alimentazione e orientarla nella direzione che fornisce la migliore ricezione.

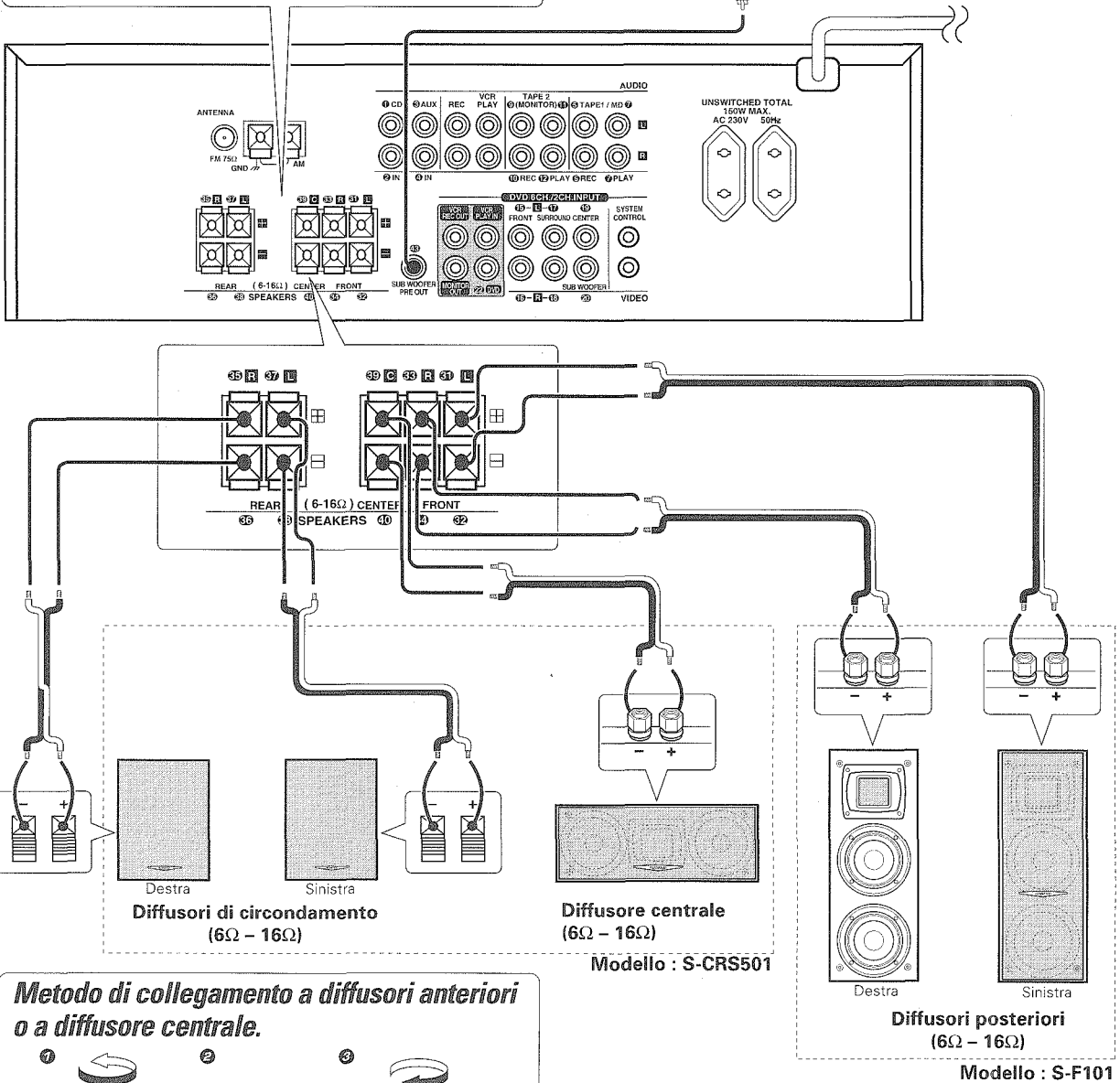
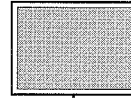
Collegamento dei diffusori

Metodo di collegamento di ciascun terminale dei diffusori

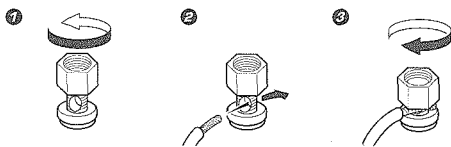
- 1 Premete la leva.
- 2 Inserire il cavo.
- 3 Riportate la leva nella posizione iniziale.



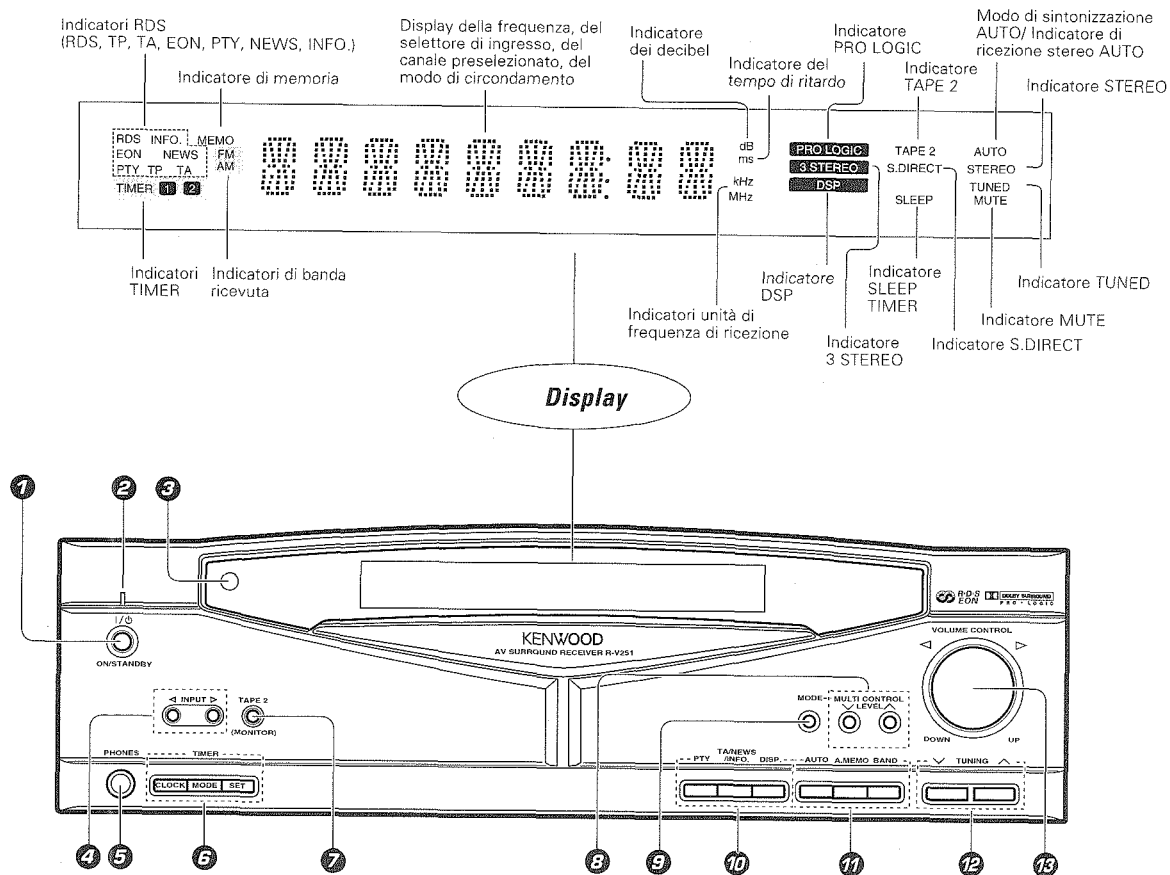
Superwoofer alimentato



Metodo di collegamento a diffusori anteriori o a diffusore centrale.



- Non creare mai un cortocircuito tra i cavi + e - dei diffusori. Per quanto riguarda i sintomi ed i rimedi per quando un cavo dei diffusori è in corto circuito, consultare.
- Se i diffusori destro e sinistro sono collegati invertiti o se i cavi dei diffusori sono collegati con la polarità invertita, il suono diviene innaturale ed il posizionamento dell'immagine musicale diviene ambiguo. Accertarsi di collegare diffusori e cavi in modo corretto.
- Collegare un subwoofer se si desidera potenziare i bassi. Il subwoofer collegato deve possedere un amplificatore incorporato.



I tasti che hanno lo stesso nome sul telecomando e sull'unità hanno anche la stessa funzione.

1 Tasto I/⏻ (ON/STANDBY)

Premerlo per passare dal modo ON a quello STANDBY.

2 Indicatore STANDBY

3 Sensore di telecomando

4 Selettore INPUT

Premerlo per scegliere un ingresso di segnale.

5 Presa PHONES

Da usare per l'ascolto in cuffia.

6 Tasti legati al timer

Tasto CLOCK

Premerlo per attivare l'orologio.

Tasto TIMER MODE

Premerlo per cambiare il modo del timer.

Tasto TIMER SET

Premerlo per attivare la funzione del timer.

7 Tasto TAPE 2 (MONITOR)

Da usare per attivare il monitoraggio di una registrazione.

8 Tasti MULTI CONTROL LEVEL

Premerlo per scegliere i vari modi di controllo scelti col tasto **MODE**.

9 Tasto MODE

Premerlo per cambiare il modo di funzionamento dell'unità.

10 Tasti legati al sistema RDS

Tasto RDS PTY

Da usare durante la ricezione di trasmissioni RDS.

Tasto RDS TA/NEWS/INFO.

Da usare durante la ricezione di trasmissioni RDS.

Tasto RDS DISP.

Premerlo per passare al display RDS.

11 Tasti legati al sintonizzatore

Tasto AUTO

Premerlo per scegliere il modo di sintonia desiderato.

Si può scegliere il modo di sintonia automatica o manuale.

Mantenendo premuto il tasto **AUTO** per più di due secondi si può cambiare il display di ingresso da una sorgente ad un'altra.

Tasto A.MEMO

Premerlo per usare la funzione di memorizzazione automatica.

Tasto BAND

Premerlo per cambiare la banda di frequenza scelta.

12 Tasti TUNING (∇, ▲)

Premerlo per scegliere una stazione radio da riprodurre.

Questi tasti vengono usati anche per regolare l'orologio ed il timer.

13 Manopola VOLUME CONTROL

Indicatore del modo di attesa (STANDBY)

Se l'indicatore del modo di attesa STANDBY è acceso, l'unità non è accesa ma riceve ugualmente una piccola quantità di corrente destinata ad alimentarne la memoria. Essa può venire riaccesa via telecomando.

Con l'alimentazione in STANDBY (attesa): la luce è rossa.

Con il timer in standby (attesa): la luce è verde.

Se l'attuale ora esatta non è stata regolata e il timer è impostato: la luce è rossa.

Unità di telecomando

Il telecomando in dotazione al sintoamplificatore può controllare anche registratori a cassette, lettori CD, lettori MD e lettori LD KENWOOD collegati al sintoamplificatore da cavi di telecomando. Per maggiori dettagli sulle funzioni controllabili, consultate i manuali dei rispettivi componenti.

I tasti del telecomando che hanno lo stesso nome di un tasto dell'unità principale ne possiedono anche la funzione.


Tasti principali di controllo di quest'unità

1 Tasto I/O (POWER)

Premerlo per fare passare dal modo di accensione (ON) a quello di attesa (STANDBY) sintoamplificatore ed i componenti ad esso collegati attraverso cavi di telecomando.

2 A ↔ B switch

Alcuni dei tasti del telecomando possiedono due funzioni.

Esso si trova normalmente sulla posizione A. In questo manuale, la descrizione di una funzione che richiede che questo tasto si trovi su B è accompagnata dall'illustrazione .

3 Tasti

Tasto SLEEP

Premerlo per attivare il timer di spegnimento.

Tasto DISPLAY

Premerlo per cambiare le informazioni visualizzate dal display.

(Il display dell'unità principale non cambia mentre il selettore INPUT SELECTOR viene portato su LD.)

4 Tasti numerici

Usare questi tasti come tasti numerici del componente al momento scelto.

5 Tasti di funzione TUNER

Tasto BAND

(Tasto RDS DISPLAY)

Tasto MEMO

(Tasto AUTO MEMORY)

Tasto P.CALL ▽:diminuire

(Tasto PTY)

Tasto P.CALL ▲:aumentare

(Tasto TA/NEWS/INFO.)

6 Tasti di funzione del sintoamplificatore

Tasto PRO LOGIC

Tasto 3 STEREO

Tasto DSP

Tasto STEREO

Tasto SOURCE DIRECT

Tasto TEST TONE

Tasto MODE

Usare questo tasto per scegliere un modo di funzionamento.

Comando MULTI CONTROL LEVEL

∧: tasto aumentare, ∨: tasto diminuire

Usare questi tasti per regolare i toni o impostare la riproduzione di circondamento.

Tasto TAPE 2 (MONITOR)

Tasto INPUT

Usare questo tasto come selettore d'ingresso.

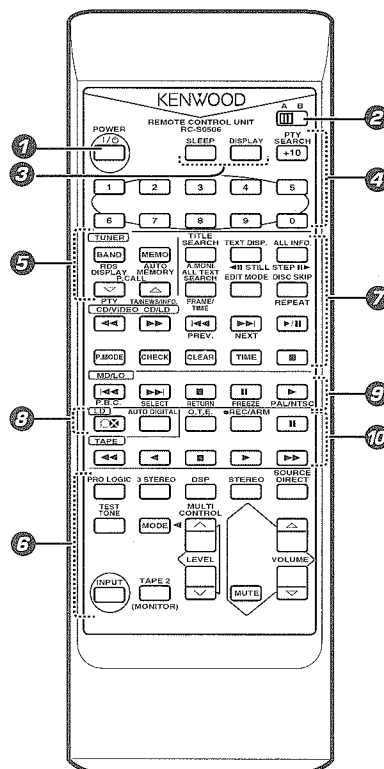
Tasto MUTE

Usare questo tasto per abbassare temporaneamente il volume del suono.

Tasti VOLUME

▲: aumentare, ∨: diminuire

Usarli per regolare il volume.



Modello : RC-S0506
Sistema a raggi infrarossi

Tasti di controllo delle unità collegate a questa

7 Tasti di funzione del lettore CD/VIDEO CD/LD

Per informazioni in proposito, leggere i manuali del lettore CD, lettore VIDEO CD o lettore LD.

Tasto TITLE SEARCH

(Tasto A.MONI.)

Tasto TEXT DISP.

(Tasto STILL STEP ◀II)

Tasto ALL INFO.

(Tasto STILL STEP ▶II)

Tasto ALL TEXT SEARCH

(Tasto FRAME/TIME)

Tasto EDIT MODE

Tasto DISC SKIP

(Tasto REPEAT)

Tasto ◀◀

Tasto ▶▶

Tasto ◀◀◀ (Tasto PREV.)

Tasto ▶▶▶ (Tasto NEXT)

Tasto ▶/II

Tasto P.MODE

Tasto CHECK

Tasto CLEAR

Tasto TAPE TIME

Tasto ■

8 Tasti di funzione del lettore LD

Leggere il manuale di istruzioni del lettore LD.

◻:Tasto CX

Tasto AUTO DIGITAL

9 Tasti di funzione solo per lettori MD/ LD

Consultare in proposito il manuale d'istruzioni del lettore MD o lettore LD.

◀◀◀ Tasto (Tasto P.B.C.)

▶▶▶ Tasto (Tasto SELECT)

■ Tasto (Tasto RETURN)

II Tasto (Tasto FREEZE)

▶ Tasto (Tasto PAL / NTSC)

10 Tasti di funzione del registratore a cassette

(Cambiare su B.)

Leggere in proposito il manuale d'istruzioni del registratore a cassette.

Tasto O.T.E.

Tasto ● REC/ARM

Tasto II

Tasto ◀◀

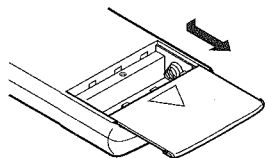
Tasto ▶

Tasto ▶▶

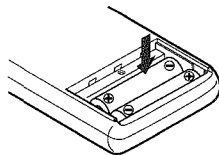
● L'illustrazione del telecomando nelle istruzioni per l'uso per l'apparecchiatura collegata potrebbe essere leggermente diversa.

Per caricare delle batterie

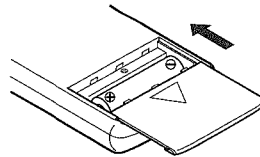
① Aprire il vano portabatterie.



② Inserire le batterie.



③ Richiudere il vano portabatterie.

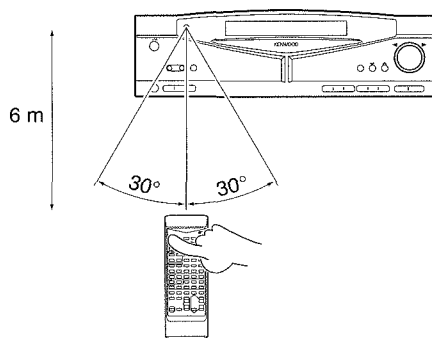


- Inserire due batterie di formato AA (R6/SUM-3) orientando le polarità come indicato all'interno del vano portabatterie stesso.

Funzionamento

Dopo aver inserito la spina del cavo di alimentazione di quest'unità, premere il tasto POWER () dell'unità di telecomando per attivare il sistema. Quando il sistema è attivato, premere il tasto della funzione da comandare.

Raggio operativo
(approssimativamente.)



- Quando occorre premere più di un tasto del telecomando uno dopo l'altro, premere i tasti con precisione, con un intervallo di 1 secondo tra un tasto e l'altro.

Convenienti funzioni e caratteristiche di facilitazione dell'uso

(Lettore CD, registratore a cassette e Lettore DVD)

Se il sistema si trova nel modo di attesa, le seguenti operazioni sono possibili se i vari componenti sono stati collegati fra loro ai cavi di controllo di sistema.

Preparations

- ① Controllare che tutti i cavi di telecomando siano stati collegati.
- ② Portare l'interruttore di accensione del registratore a cassette e del lettore LD su ON.
- ③ Preparare per la riproduzione il componente desiderato.
- ④ Premere il tasto I / ⏻ (ON/STANDBY) del sintoamplificatore per portarlo nel modo di attesa.

I preparativi vanno fatti con i tasti dell'unità principale.

- Nel modo di attesa sul display viene visualizzato l'orologio.

Attivazione del sistema col tasto di riproduzione

- ① Premere un tasto di riproduzione.
- ② L'intero sistema passa dal modo di attesa a quello di accensione.
- ③ Il selettore di ingresso cambia posizione automaticamente.
- ④ La riproduzione ha inizio.

- Lettore CD e registratore a cassette

Attivazione del sistema col tasto di espulsione

- ① Premere un tasto di espulsione.
- ② L'intero sistema passa dal modo di attesa a quello di accensione.
- ③ L'unità in oggetto si apre.

- Lettore CD e registratore a cassette

- Quest'operazione non è disponibile nel caso di un registratore a doppia cassetta.

Operazioni disponibili con la regolazione del selettore d'ingresso

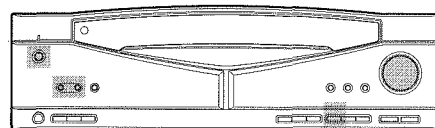
- ① Accendere il sistema.
- ② Scegliere l'ingresso di segnale desiderato col selettore d'ingresso.
- ③ Il componente scelto inizia a riprodurre.

- Quest'operazione è disponibile solo quando sono scelti gli ingressi CD, TAPE 1 o DVD.

La seguente è la procedura base di riproduzione con componenti collegati al sintoamplificatore. La riproduzione di un CD o di una cassetta viene qui data come esempio.

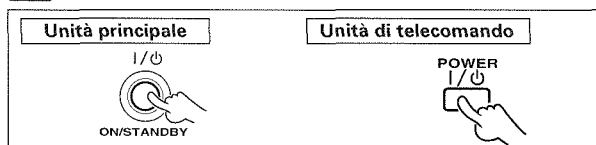
Preparativi

- Collegare i vari componenti nel modo descritto nella sezione "Collegamento sistema".



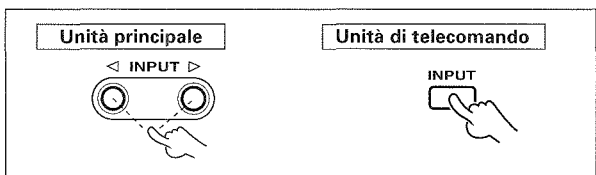
: Tasti o comandi da utilizzarsi in questa operazione

1 Premere il tasto ON/STANDBY portandolo su ON.



- Caricare un disco o una cassetta nella rispettiva unità.
➔ Leggere i manuali di ciascuna unità.

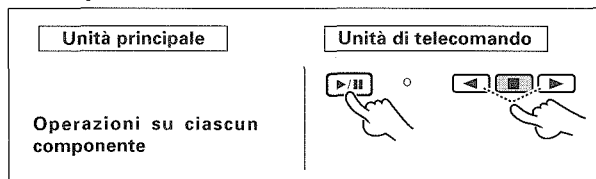
2 Selezionare la fonte in ingresso.



Ciascuna pressione del tasto **INPUT** cambia la sorgente di segnale nella sequenza indicata di seguito.

- ① CD
- ② DVD 6ch / DVD 2ch *1
- ③ VCR
- ④ AUX
- ⑤ TAPE 1 / MD *2
- ⑥ TUNER (display frequenza)

3 Riprodurre la fonte selezionata.



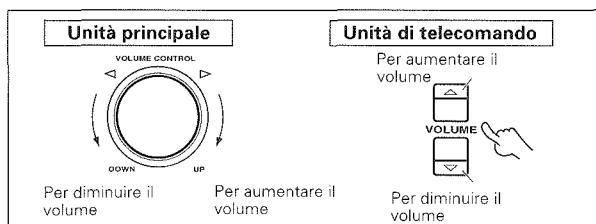
- La fase 2 può venire omessa se è disponibile una caratteristica di facilitazione dell'uso.



Operazione ad un solo tasto

Premendo il tasto di riproduzione del lettore CD o registratore a cassette, il sistema di accende e la riproduzione ha inizio. Se quest'operazione viene fatta, le fasi 1 e 2 possono venire omesse.

4 Regolare il volume.



- Il tempo impiegato per la variazione del volume dipende dall'operazione al momento in uso.
- Facendo girare il controllo **VOLUME CONTROL** a velocità superiore si aumenta il cambiamento del volume (funzione **AI VOLUME**).
- Il suono della fonte in ingresso non può essere udito mentre **TAPE 2 (MONITOR)** si trova su ON.

*1: Per cambiare l'indicazione del display DVD 6ch in quella DVD 2ch (unità principale)

- ① Scegliere DVD 6 ch con INPUT SELECTOR.
- ② Mantenere premuto il tasto AUTO per almeno due secondi sino a che non viene visualizzata l'indicazione DVD 2 ch.

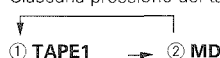
Ciascuna pressione del tasto fa cambiare l'indicazione.



*2: Per cambiare l'indicazione del display TAPE 1 in quella MD (unità principale)

- ① Scegliere TAPE 1 con INPUT SELECTOR.
- ② Mantenere premuto il tasto AUTO per almeno due secondi sino a che non viene visualizzata l'indicazione MD.

Ciascuna pressione del tasto fa cambiare l'indicazione.




Per permettere il telecomando dell'intero sistema, le informazioni visualizzate devono venire impostate a seconda delle unità che si possiedono.

Regolazione tono


1 Scegliere STEREO.

Unità di telecomando



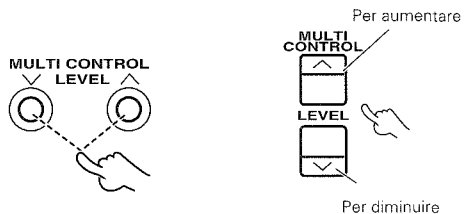
2 Scegliere BASS o TREBLE.

Unità principale Unità di telecomando



3 Regolare la voce selezionata.

Unità principale Unità di telecomando



Ciascuna pressione del tasto **MODE** cambia la voce da regolare nel modo che segue.

- ① **BASS** : Toni bassi
- ② **TREBLE** : Toni acuti
- ③ **L -- R** : Bilanciamento
- ④ **INPUT** : Ingresso

- Il display dell'unità principale se nessuna operazione viene eseguita per circa cinque secondi.

BASS - 2^{dB}

Display se viene scelto BASS


Il livello cambia.

- Il livello può venire regolato fra -8 e +8 in fasi di 2 unità.

Regolazione del bilanciamento del suono sinistra/destra


1 Scegliere STEREO.

Unità di telecomando



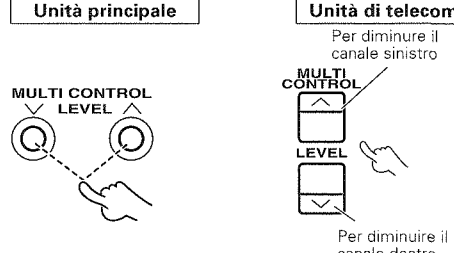
2 Scegliere la regolazione del bilanciamento.

Unità principale Unità di telecomando



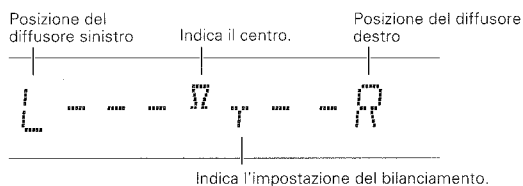
3 Regolare la voce selezionata.

Unità principale Unità di telecomando



Ciascuna pressione del tasto **MODE** cambia la voce da regolare nel modo che segue.

- ① **BASS** : Toni bassi
- ② **TREBLE** : Toni acuti
- ③ **L -- R** : Bilanciamento
- ④ **INPUT** : Ingresso




Riproduzione a segnale diretto


Questa caratteristica permette di riprodurre un segnale di qualità più alta evitando di farlo passare per circuito non strettamente necessari come quelli di regolazione dei toni.

Unità di telecomando

- 1 Selezionare la fonte da riprodurre.



- 2 Scegliere DIRECT SOURCE.



- 3 Riprodurre la fonte.

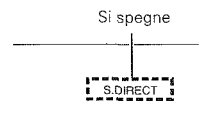
Si illumina



- Durante la riproduzione nel modo Source Direct, i controlli dei toni (BASS e TREBLE), quelli del bilanciamento non funzionano.
- La riproduzione a segnale diretto viene cancellata quando qualsiasi tasto associato con il circondamento viene premuto.

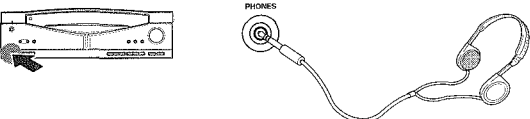
Per cancellare

Scegliere di nuovo SOURCE DIRECT.

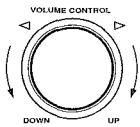




Per l'ascolto in cuffia

- 1 Per l'ascolto in cuffia




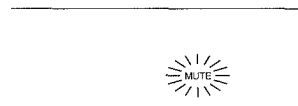
- 2 Regolare il volume.

Unità principale	Unità di telecomando
 <p>Per diminuire il volume</p> <p>Per aumentare il volume</p>	<p>Per aumentare il volume</p>  <p>Per diminuire il volume</p> 

- Nel momento in cui si collega una cuffia alla presa **PHONES** i diffusori tacciono.
- Se si collega la cuffia nel modo di circondamento, tale modo passa automaticamente al modo secondario STEREO. In modalità DVD a 6 canali, il componente anteriore L/R (sinistra/destra) viene estromesso. La condizione di funzionamento precedente torna quando le cuffie vengono scollegate.
- Se le cuffie vengono scollegate mentre viene riprodotto il segnale di prova, esso cessa.

Per silenziare temporaneamente il suono

Unità di telecomando

Lampeggia

Per cancellare

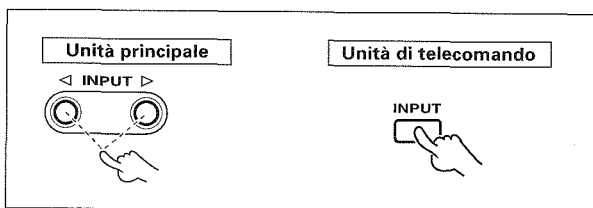
Premere di nuovo il tasto MUTE.

Le stazioni radio possono venire classificate in stazioni RDS (Radio Data System) ed altre stazioni. Per l'ascolto o la preselezione di stazioni RDS, consultare la sezione "Funzioni RDS".

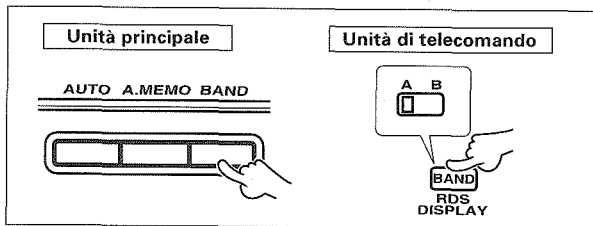
- 19

Ricezione di stazioni

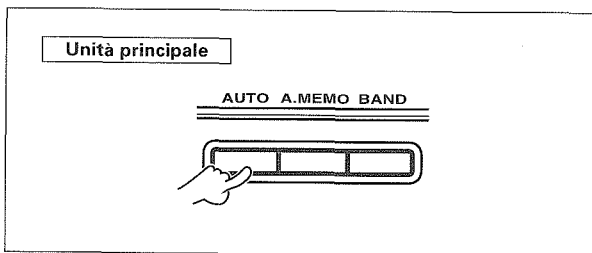
1 Selezionare l'ingresso TUNER.



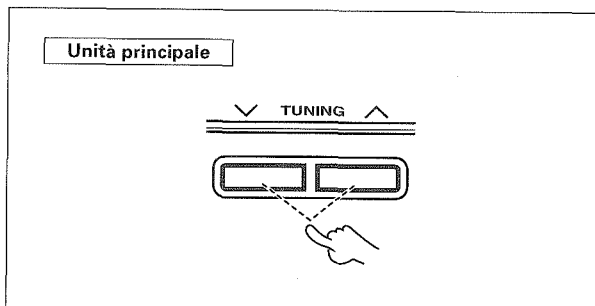
2 Selezionare la banda della trasmissione.



3 Selezionare il metodo di sintonizzazione.



4 Selezionare una stazione.



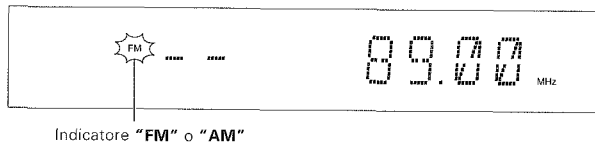
RC/Unità principale

Ciascuna pressione del tasto **INPUT** cambia l'indicazione del display.

- ① CD
- ② DVD 6ch / DVD 2ch
- ③ VCR
- ④ AUX
- ⑤ TAPE 1 / MD
- ⑥ TUNER (display frequenza)

Ciascuna pressione del tasto **BAND** cambia l'indicazione del display.

- ① FM
- ② AM

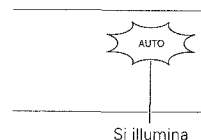


Indicatore "FM" o "AM"

- Si può iniziare la procedura anche dalla fase 2 omettendo quella 1.

Ciascuna pressione del tasto **AUTO** cambia l'indicazione del display.

- ① "AUTO" illuminato (sintonizzazione automatica)
- ② AUTO spento (sintonizzazione manuale)

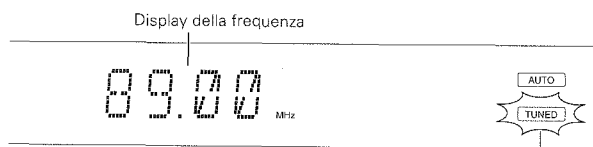


Si illumina

- Normalmente, impostare **AUTO** (sintonizzazione automatica).

Selezionare la sintonizzazione manuale quando vi sono interferenze dovute ad un segnale debole.

(Durante la sintonizzazione manuale, una trasmissione bilingue viene ricevuta in mono).



"TUNED" si illumina quando viene sintonizzata una stazione.

Sintonizzazione automatica:

La stazione successiva viene sintonizzata automaticamente.

Sintonizzazione manuale:

Premere ripetutamente o mantenere premuto fino a sintonizzare una stazione.

Funzioni RDS

Il sistema RDS è stato progettato per facilitare la ricezione dei segnali di stazioni FM. Dati radio (dati digitali) vengono trasmessi dalla stazione radio assieme ai normali segnali di trasmissione. L'unità di ricezione utilizza tali dati per eseguire funzioni come la selezione automatica dei canali e la visualizzazione dei dati dei canali.

Funzioni rese possibili da RDS

Ricerca PTY (identificazione tipo programma) :

Designando il tipo di programma (cioè il genere della trasmissione) delle trasmissioni FM che si desidera ascoltare, l'unità esegue automaticamente la ricerca in tutti i canali trasmessi.

EON (Enhanced Other Network, o selezione automatica altre stazioni)

Scegliendo anticipatamente uno dei tre tipi possibili di programma, il sintonizzatore passa automaticamente alla ricezione di una stazione radio di quel tipo non appena le trasmissioni hanno inizio. Al termine della trasmissione, il sintonizzatore riprende la ricezione della stazione originaria.

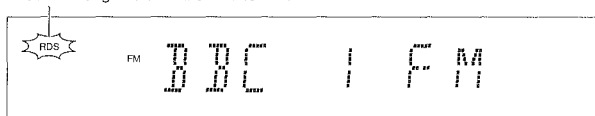
Display PS (nome programma) : Vedi il punto ① che segue.

(Vedi il diagramma che segue) Quando vengono ricevuti segnali RDS, la funzione PS visualizza automaticamente il nome della stazione trasmittente.

Funzione AUTO MEMORY

Questa funzione sceglie automaticamente le stazioni che forniscono servizi RDS e trasmissioni in FM e le memorizza nella memoria di preselezione, dove possono trovare spazio sino a 40 stazioni.

L'indicatore "RDS" si illumina quando viene ricevuto il segnale di una stazione RDS



* Alcune funzioni potrebbero non essere fornite oppure potrebbero avere nomi diversi a seconda dei paesi o delle aree.

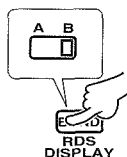


Prima di usare una funzione del sistema RDS, eseguire l'operazione AUTO MEMORY consultandone la descrizione data nella sezione "Preselezione automatica di stazioni RDS".

Tasto RDS DISPLAY

Unità principale

Le varie funzioni del RDS DISPLAY possono essere richiamate per mezzo di questo tasto.



① Display PS (nome programma) :

Il nome della stazione trasmittente viene visualizzato automaticamente durante la ricezione di trasmissioni RDS. Se non vengono emessi dati PS, sul display appare l'indicazione "NO PS".

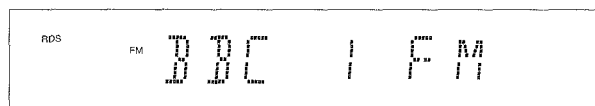
② Display frequenza :

Visualizza la frequenza del canale ricevuto.

Ordine modi display

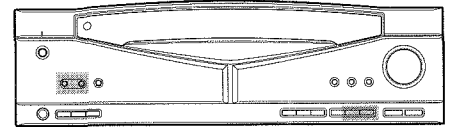
Quando viene ricevuta una stazione FM:


- ① Display PS (nome programma)
- ② Display frequenza



Usare la procedura descritta in questa pagine per memorizzare automaticamente stazioni RDS nelle memorie di preselezione. Si possono preselezionare e quindi mettere in sintonia alla sola pressione di un tasto ben 40 stazioni RDS. Quest'unità è compatibile con le funzioni RDS e le può quindi utilizzare tutte, compresa la sintonizzazione automatica e la prenotazione EON.

Prima dell'ascolto di stazioni RDS, le stazioni RDS stesse devono venire memorizzate nella memoria di preselezione seguendo la procedura descritta nella sezione che segue "Preselezione automatica di stazioni RDS".

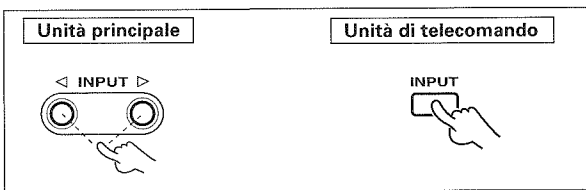


 : Tasti o comandi da utilizzarsi in questa operazione.

Preselezione automatica di stazioni RDS (AUTO MEMORY)

La seguente procedura permette di scegliere sino a 40 stazioni RDS e preselezionarle automaticamente.

1 Portare il selettore INPUT SELECTOR sulla posizione "TUNER".

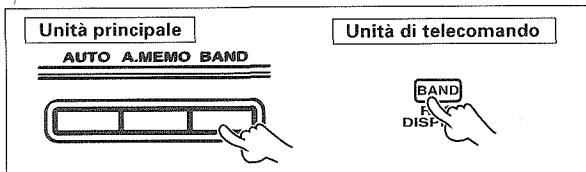


Ciascuna pressione del tasto **INPUT** cambia l'indicazione del display.

- ① CD
- ② DVD 6ch / DVD 2ch
- ③ VCR
- ④ AUX
- ⑤ TAPE 1 / MD
- ⑥ TUNER (display frequenza)

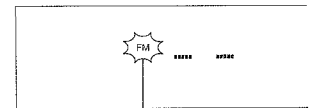
● La frequenza messa in sintonia per ultima viene messa in sintonia.

2 Scegliere la banda di frequenza "FM".



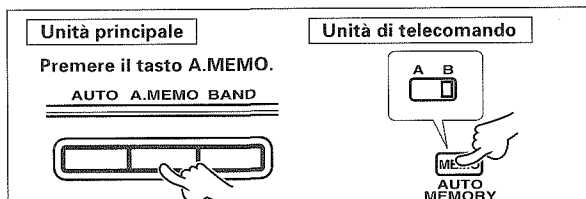
Ciascuna pressione del tasto **BAND** cambia l'indicazione del display.

- ① FM
- ② AM



L'indicazione "FM" si deve illuminare.

3 Preselezionare le stazioni radio con la funzione "AUTO MEMORY".



In qualche minuto, le stazioni RDS ricevibili vengono memorizzata in ordine a partire dal canale di preselezione "01" fino al raggiungimento della 40°.

Se il numero di stazioni che emettono programmi RDS è inferiore a 40, alcune altre stazioni FM verranno preselezionate negli spazi disponibili.

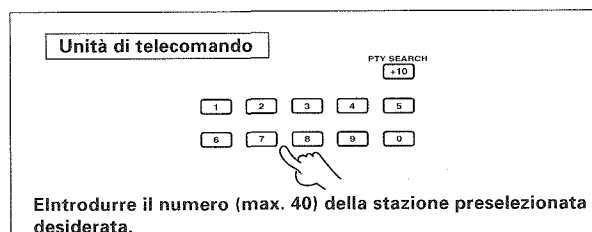
AUTO MEMO

Lampeggia



Se delle stazioni sono già state preselezionate in precedenza, quelle nuove cancellano e sostituiscono quelle precedenti.

Ricezione di una stazione RDS preselezionata



Introdurre il numero (max. 40) della stazione preselezionata desiderata.

Premere i tasti numerici nell'ordine descritto di seguito...

Per impostare "15" **+10**, **5**

Per impostare "20" **+10**, **+10**, **0**

- Se si commette un errore nell'introduzione delle decine, premere il tasto **+10** più volte sino a tornare al display originario e ripetere la procedura di memorizzazione dall'inizio.
- Per cambiare l'informazione visualizzata dal display, premere il tasto **RDS DISPLAY**.

La funzione AUTO MEMORY dà la precedenza alle stazioni RDS e le assegna al numero di preselezione 1. Se quindi si desidera preselezionare alcune stazioni RDS ed alcune non RDS, eseguire prima l'operazione di preselezione automatica e quindi terminare manualmente la preselezione di quelle non RDS.

Ordine di preselezione delle stazioni radio

Le stazioni non RDS desiderate possono venire preselezionate dopo aver preselezionate quelle RDS in modo automatico, con AUTO MEMORY nel modo mostrato di seguito o sovrapponendole ad altre RDS in alcune posizioni scelte.

Numero di preselezione

1 2 39 40

① Funzione AUTO MEMORY Stazioni RDS (e FM)	~	② Funzione di preselezione manuale Stazioni FM o AM
--	---	---

Preparativi

- Scegliere l'ingresso TUNER.



Memorizzazione di stazioni preselezione stazioni

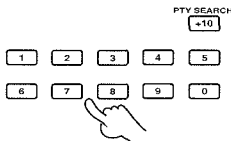
Unità di telecomando

- 1 Scegliere la banda di frequenza di ricezione.
- 2 Scegliere una stazione o frequenza.
- 3 Premere il tasto Memory durante la ricezione di una stazione.



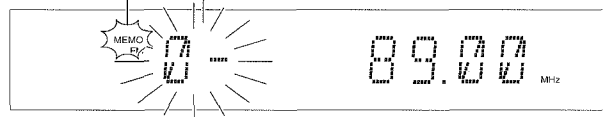
Procedere alla fase ④ entro 5 secondi.
(Se fossero trascorsi più di 5 secondi, premere nuovamente il tasto Memory).

- 4 Selezionare uno dei numeri di preselezione da 1 a 40.



- Oltre che dalla funzione di memoria automatica, le stazioni possono venire preselezionate anche manualmente.
- Durante la preselezione manuale di stazioni radio, in certe condizioni di ricezione dalla pressione del tasto **Memory** al momento in cui il display di memorizzazione inizia a lampeggiare possono trascorrere alcuni.

Si illumina (per 5 sec.) Lampeggia (per 5 sec.)



Premere i tasti numerici nell'ordine seguente:

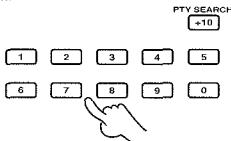
Per memorizzare in "15" [+10] 5

- Ripetere le fasi ①, ②, ③, ④, per ciascuna delle stazioni da memorizzare.
- Se una stazione viene memorizzata in un numero di preselezione che contiene già una memorizzazione, la memorizzazione precedente viene sostituita da quella nuova.
- Se una stazione RDS viene preselezionata manualmente, in certe condizioni di ricezione i dati PS potrebbero non venire inclusi.

Ricezione di una stazione preselezionata

Unità di telecomando

Premere il numero di preselezione per tale stazione.



Premere i tasti numerici nell'ordine seguente:

Per richiamare "15" [+10] 5

- Se si commette un errore nell'introduzione delle decine, premere il tasto [+10] più volte sino a tornare al display originario e ripetere la procedura di memorizzazione dall'inizio.

Numero di preselezione memorizzato

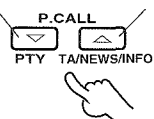


Ricezione di tutte le stazioni preselezionate in sequenza (P. CALL)

Unità di telecomando

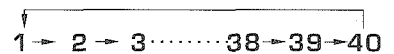
Per diminuire il numero della preselezione.

Per aumentare il numero della preselezione.

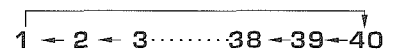


- Ogni volta che il tasto viene premuto, la stazione memorizzata nel numero di preselezione successivo viene ricevuta.

Se viene premuto il tasto P.CALL Δ



Se viene premuto il tasto P.CALL ∇



Se il tasto viene tenuto premuto.

..... Le stazioni preselezionate vengono ricevute in sequenza per circa mezzo secondo ciascuna.

Questa caratteristica viene utilizzata per ricercare automaticamente un certo tipo di programma selezionato dall'ascoltatore tra i canali di trasmessi nella banda FM. Quando viene trovato un canale che trasmette un programma del tipo desiderato, l'unità riceve tale programma automaticamente.

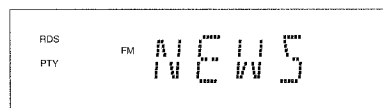
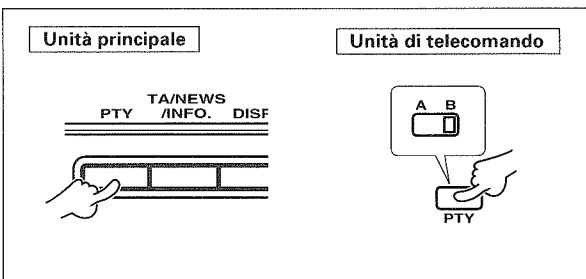
In certe condizioni di ricezione potrebbe essere necessario più di 1 minuto per terminare la ricerca.

Preparativi

- Preselezionare le stazioni RDS con la funzione **AUTO MEMORY**.
- Scegliere l'ingresso **TUNER**.
- Scegliere la banda di ricezione **FM**.

Ricerca del tip di programma desiderato (Ricerca PTY)

1 Impostare il modo PTY.



Il tipo del programma viene visualizzato quando i segnali della trasmissione RDS vengono ricevuti. Quando dei dati PTY non vengono trasmessi oppure quando la stazione non è una stazione RDS, il display visualizza l'indicazione "NONE".

2 Selezionare il tipo di programma desiderato.

La tabella dei tipi di programma a destra può esservi molto utile.

Unità principale

Tipo di programma precedente Tipo di programma successivo

— MULTI CONTROL LEVEL

Il tasto aumentare o diminuire permette di scegliere il tipo di programma desiderato fra i 29 a disposizione. Mantenere premuto il tasto e lasciarlo andare quando il tipo di stazione desiderato viene visualizzato. Il tipo di programma può venire scelto anche con i tasti **TUNING** dell'unità principale.

Unità di telecomando

Ⓐ Per la selezione con i tasti aumentare o diminuire

MULTI CONTROL LEVEL

Ⓑ Per la selezione con i tasti numerici

PTY SEARCH (+10)

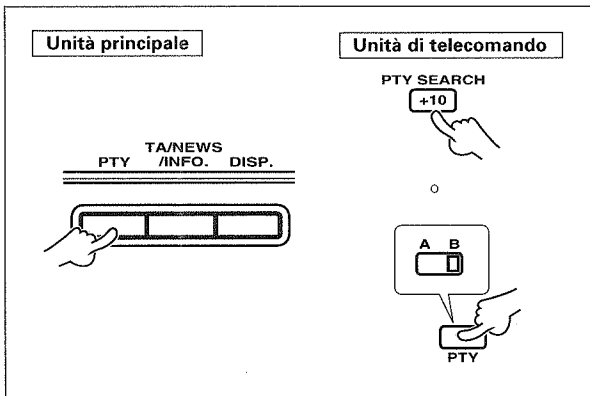
I tasti numerici permettono la scelta del tipo di programma desiderato fra i tipi da 1 a 0. Se si desidera scegliere un tipo non compreso fra essi, premere **TUNING**.

Tabella tipi di programma

Ⓐ	Ⓑ	Nome tipo programma	Display
(∇) Diminuire ↑	1	Musica Pop	POP M
	2	Musica Rock	ROCK M
	3	* Musica di sottofond	EASY M
	4	Musica classica leggera	LIGHT M
	5	Musica classica seria	CLASSICS
	6	Musica varia	OTHER M
	7	Notiziario	NEWS
	8	Ascolto generale	AFFAIRS
	9	Informazioni	INFO
	0	Sport	SPORT
↓ (Δ) Aumentare		Educatino	EDUCATE
		Drammatico	DRAMA
		Culturale	CULTURE
		Scientifico	SCIENCE
		Discorsi vari	VARIED
		Tempo	WEATHER
		Finanza	FINANCE
		Programmi per i piccoli	CHILDREN
		Affari sociali	SOCIAL
		Religione	RELIGION
		Programmi con intervento del pubblico	PHONE IN
		Viaggi	TRAVEL
		Ricreazione	LEISURE
		Jazz	JAZZ
		Musica Country	COUNTRY
		Musica nazionale	NATION M
		Pop classico	OLDIES
		Musica Folk	FOLK M
		Documentari	DOCUMENT

L'indicazione "NO DATA" viene visualizzata se quest'operazione viene tentata prima di eseguire l'operazione di memoria automatica **AUTO MEMORY**.

3 Avviare la ricerca.



Esempio di musica rock.

Ricerca.



Lampeggia Display nome canale programma.

Ricezione.



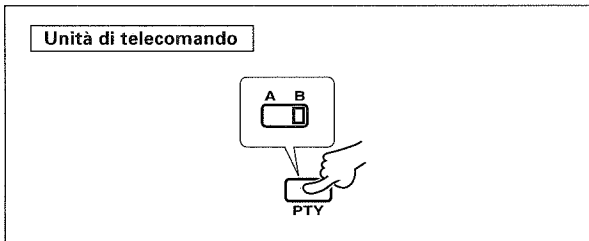
Si spegne Display nome canale trasmesso.

Cambiamento del tipo di programma

Ripetere le fasi da 1, 2, 3.

- Il suono non viene emesso mentre "PTY" lampeggia.
- Quando un tipo di programma non viene trovato, l'indicazione "NO PROG" viene visualizzata ed il display ritorna alla sua condizione originale.
- Se una stazione del tipo desiderato viene raggiunta, la sua ricezione inizia immediatamente ed il suo tipo viene sostituito sul display dal suo nome.

Per cancellare



La funzione EON osserva i tipi di informazione trasmessi dalle stazioni al momento non ricevute, così che potete prenotare l'ascolto di un certo tipo di programma, ad esempio annunci sul traffico o notiziari, non appena esso si rende disponibile. Quando una stazione inizia a trasmettere programmi del tipo desiderato mentre è in ricezione una stazione durante la ricezione della quale l'indicatore EON è acceso, il sintonizzatore la mette in sintonia automaticamente. Una volta che la trasmissione è terminata, il sintonizzatore torna automaticamente a ricevere la stazione originaria.

Preparativi

Eseguire le fasi da 1 a 3 del capitolo "Preselezione automatica di stazioni RDS (AUTO MEMORY)".



La funzione EON non può venire usata se tutte le 40 stazioni preselezionate sono state memorizzate con la procedura di preselezione automatica delle stazioni (AUTO MEMORY). Usare sempre la funzione AUTO MEMORY.

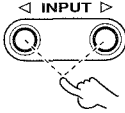

Prenotazione della ricerca di un certo tipo di programma (prenotazione EON)

1 Impostare la banda di ricezione FM.

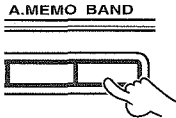

Unità principale

Unità di telecomando

1 Scegliere l'ingresso del sintonizzatore.

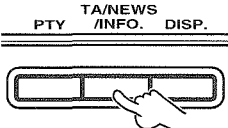
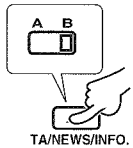
2 Visualizzare il menu di controllo del sintonizzatore.

2 Scegliere il tipo di programma desiderato.

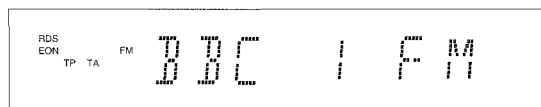
Unità principale

Unità di telecomando

Display quando la funzione "TA" è attivata.

L'indicazione "TP" si illumina quando le trasmissioni TP (di informazioni sul traffico) sono ricevibili.



Ciascuna pressione del tasto TA/NEWS/INFO. cambia l'indicazione del display.

- ① TA (Annunci sul traffico)
- ② NEWS (Notiziari : tipo di programma)
- ③ INFO. (Informazioni : tipo di programma)
- ④ Off (Funzione EON cancellata)

• Se nessuna delle tre funzioni TA, NEWS e INFO. può venire scelta, eseguire di nuovo la procedura di preselezione automatica delle stazioni AUTO MEMORY.

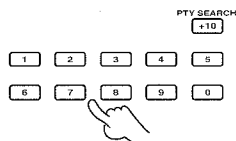
Indicazione TP (Traffic Programme, o programmi sul traffico)

Se l'indicatore "TP" è acceso, la stazione al momento ricevuta o una stazione della stessa rete sta trasmettendo informazioni sul traffico. Se l'indicazione "TP" viene visualizzata per la stazione al momento in ricezione, le informazioni sul traffico di questa stazione possono venire ricevute senza l'impiego della funzione EON.

3 Ricevere una delle stazioni RDS.

Unità di telecomando

Scegliere una stazione che faccia accendere gli indicatori "EON" e "RDS".

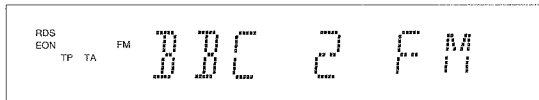


Premere i tasti numerici nell'ordine descritto di seguito:

Per impostare "15" **+10**, **5**

- Se si commette un errore nell'introduzione delle decine, premere il tasto **+10** più volte sino a tornare al display originario e ripetere la procedura di memorizzazione dall'inizio.
- Le stazioni radio possono venire scelte premendo il tasto **P.CALL** Up o Down.

Display quando la funzione "TA" è attivata



- Se si vuole prenotare una trasmissione **TA**, mettere in sintonia una stazione che faccia accendere l'indicatore "TP".
- Se l'indicazione "EON" non si accende nonostante una stazione RDS stia venendo ricevuta, tale stazione al momento non sta trasmettendo dati EON. Sceglierne un'altra.

4 Attendere che la ricezione prenotata abbia inizio.

Lasciare la stazione che fa accendere gli indicatori "EON" e "RDS" in sintonia. Il sintonizzatore rimane in attesa di ricezione perché l'unità rimanga accesa.

Se si attende un'informazione durante l'ascolto di una stazione RDS senza funzione EON

Se l'indicatore "EON" non si accende durante le fasi 3 e 4 ed il tipo di informazione desiderato è stato già scelto, si attendono solo le informazioni dalla stazione in ascolto.

Per continuare ad ascoltare una stazione del sintonizzatore:

Mettere in sintonia una stazione che faccia accendere gli indicatori "EON" e "RDS".

Per ascoltare sorgenti di segnale diverse dal sintonizzatore:

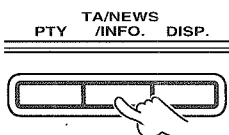
- ① Mentre si mantiene in sintonia una stazione che faccia accendere gli indicatori "EON" ed "RDS", scegliere la sorgente di segnale desiderata col selettore **INPUT SELECTOR**.
- ② Anche se **INPUT SELECTOR** fosse messo in una posizione diversa da **TUNER**, questa viene automaticamente scelta una volta che una trasmissione EON prenotata ha inizio. Se la sorgente di segnale scelta in ① è un lettore LD, continua a venire riprodotta in questo periodo, ma non dai diffusori.
- ③ Al termine della trasmissione, il selettore **INPUT SELECTOR** torna alla sua posizione originaria.

- Se l'unità si trova nel modo di attesa, la funzione EON non entra in opera.
- Se la ricezione di un programma scelto termina nel corso della ricezione automatica con la funzione EON, si torna alle condizioni di funzionamento immediatamente precedenti all'uso della funzione EON.

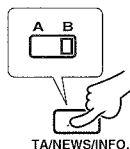
Per cancellare la funzione di prenotazione di trasmissioni EON

Far spegnere gli indicatori "TA", "NEWS" ed "INFO".

Unità principale



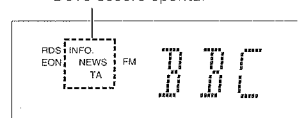
Unità di telecomando



Ciascuna pressione del tasto **TA/NEWS/INFO**, cambia l'indicazione del display.

- ① TA
- ② NEWS
- ③ INFO.
- ④ Off

Deve essere spenta.



Se si registra con un registratore KENWOOD, la registrazione sincronizzata è possibile impostando INPUT SELECTOR su TAPE1 o MD, a seconda del componente usato.



Per quanto riguarda le procedure di registrazione, consultare il manuale di istruzioni del componente con cui registrare collegato a quest'unità, ad esempio un registratore a cassette o un registratore a dischi MD.

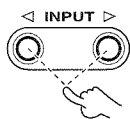
Per registrare una fonte musicale

Aparato principal

Unidad de control remoto

1 Selezionare la fonte da registrare.

Selezionare una fonte diversa da TAPE 1.




2 Portare il registratore a cassette nel modo di pausa della registrazione.

3 Riprodurre la fonte ed iniziare la registrazione.

Ciascuna pressione del tasto **INPUT** cambia l'indicazione del display.

- ① CD
- ② DVD 6ch/DVD 2ch
- ③ VCR
- ④ AUX
- ⑤ TAPE 1 / MD *1
- ⑥ TUNER
(display frequenza)

- *1 Il display TAPE 1 può venire sostituito con quello MD. 
- La registrazione da un registratore MD su TAPE 1 non è possibile perché la scelta di ingressi di segnale non lo permette.
- Ricordarsi che cambiando il livello di ingresso durante la registrazione si cambia il livello della registrazione stessa.
- La riproduzione EON che riceve la precedenza sulla riproduzione normale non viene registrata.

Questo sintoamplificatore incorpora 3 diversi modi sonori per poter godere degli effetti di circondamento con un'ampia varietà di programmi. Il modo di circondamento Dolby Pro Logic fornisce effetti di circondamento come quelli di un teatro quando si riproducono fonti Dolby Pro Logic (come dischi al laser e DVD). Il modo Dolby 3 Stereo crea un campo sonoro panoramico. I modi di processamento del segnale digital (DSP) permettono di creare un gran numero di ambienti sonori da quasi qualsiasi sorgente di segnale.

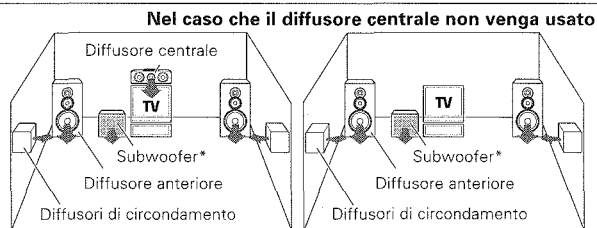
Per ottenere effetti di circondamento ottimali, accertarsi di eseguire l'operazione "Impostazione della riproduzione con circondamento" prima di utilizzare i modi di circondamento.

Modi sonori

Dolby Pro Logic

Dolby Pro Logic è un formato di circondamento a 2 canali con codificazione speciale disegnato per fornire il suono di circondamento come quello di una sala cinematografica quando si riproducono fonti Dolby Surround (come software video e dischi al laser recanti il marchio **DOLBY SURROUND**).

Questo sintoamplificatore è fornito di un decodificatore per il circondamento Dolby Pro Logic che permette di godere di un'ampia varietà di software video Dolby Surround.

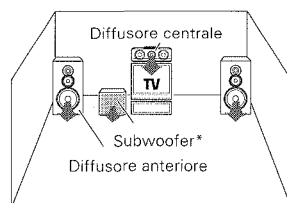


* Opzionale per questo modo.

Dolby 3 Stereo

Il modo Dolby 3 Stereo è disponibile per sistemi che non possiedono diffusori di circondamento. In esso, le informazioni di circondamento vengono mandate ai diffusori anteriore destro e sinistro.

Questo modo è disegnato per l'uso con fonti Dolby Surround ma può anche migliorare la consistenza di campo per fonti non Dolby Surround. Il posizionamento del dialogo e la definizione dell'immagine sonora, comunque, potrebbero non essere accurati quando si utilizzano fonti non Dolby Surround.

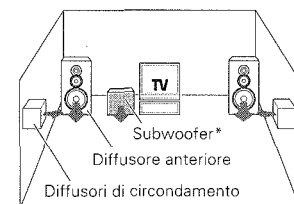


* Opzionale per questo modo.

Modo DSP

Il modo DSP vi permette di ricostruire l'ambienza di un'arena, di un jazz club o di uno stadio ed aggiungerla a segnale di praticamente qualsiasi origine e tipo*. Essa è particolarmente efficace se usata con segnale stereo da CD, televisione, o radio in FM.

* Il modo DSP produce un effetto di circondamento simile alla stereofonia da sorgenti di segnale monoaurali, ma ci sarà qualche riduzione dell'effetto stesso nei modi HALL, DISCO, LIVE HOUSE O CHURCH.



* Opzionale per questo modo.

Modo di 6 canali DVD

Usando un lettore DVD od altro componente simile dotato di sei canali di uscita (5.1) insieme con il sintoamplificatore, si può fruire dei materiali delle sorgenti DVD codificate multicanali in tutto il loro splendore. Poiché i segnali della sorgente sono digitali e ciascun canale viene immesso indipendentemente, la qualità del suono, il senso di spazio e la gamma dinamica risultanti sono superbi.

Installazione raccomandata per i diffusori



Si raccomanda di circondamento i diffusori posteriori direttamente a sinistra e a destra della posizione di ascolto, oppure leggermente arretrati, ad un'altezza di circa 1 metro sopra all'orecchio dell'ascoltatore.

Cos'è la funzione DSP?

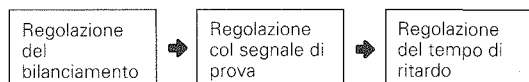


La sigla DSP sta per Digital Signal Processor (processore di segnale digitale). Nel modo di presenza DSP, alcune componenti di riverbero (segnale riflesso) sintetiche producono l'effetto di presenza creato dal processore digitale senza rovinare il suono del segnale originale.

L'effetto di presenza generato dalla funzione di circondamento può venire migliorato eseguendo le seguenti regolazioni a seconda del sistema di diffusori e dell'ambiente di ascolto usati.

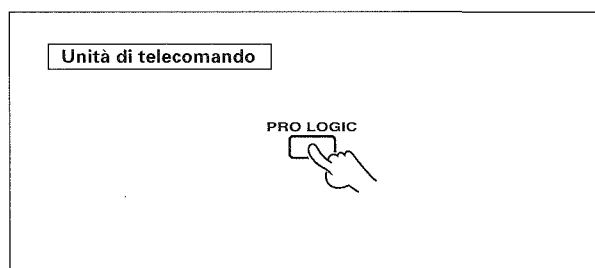
Una volta eseguite queste regolazioni, esse non dovrebbero più essere necessarie anche se il modo di circondamento viene abbandonato e ne vengono usati altri.

Sequenza di regolazione



Impostazione della riproduzione con circondamento

1 Scegliere il modo Dolby Pro Logic.



- Scegliere il modo di circondamento adatto al tipo di segnale ed al componente in uso.

2 Regolare il bilanciamento "L- - - - -R".

Unità di telecomando

① Scegliere il display di regolazione del bilanciamento.

MODE

② Regolare il livello dei diffusori anteriori destro e sinistro in modo che il loro volume sia identico.

Per diminuire il canale sinistro

MULTI CONTROL

LEVEL

Per diminuire il canale destro

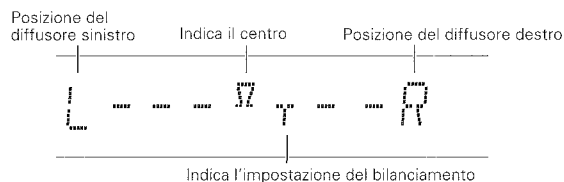
③ Abbandonare la regolazione del bilanciamento.

RC/Unità principale

Ciascuna pressione del tasto **MODE** cambia la voce da regolare nella sequenza seguente.

- ① **BASS** : Toni bassi
- ② **TREBLE** : Toni acuti
- ③ **L- - - - -R** : Bilanciamento
- ④ **C ch** : Diffusore centrale
- ⑤ **S ch** : Diffusore di circondamento
- ⑥ **DELAY** : Tempo di ritardo
- ⑦ **INPUT** : Ingresso

- Le voci ⑤ e ⑥ da regolare non sono necessarie nel modo 3 STEREO.
- Quelle selezionabili nel modo SOURCE DIRECT sono la ⑦.



- Se nessun tasto dell'unità principale viene premuto per cinque secondi, il display dell'unità principale scompare e fa ritorno quello originario di prima che iniziasse il modo di impostazione.

3 Regolazione del livello di ciascun diffusore col segnale di prova "Test Tone".

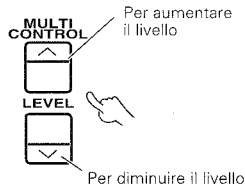
Unità di telecomando

1 Produrre il segnale di prova.



2 Regolare i livelli dei diffusori che non siano quelli anteriori.

- (1) Mentre il segnale di prova viene emesso da un diffusore.
- (2) Regolare il livello di volume di tale diffusore.



3 Abbandonare il modo di regolazione del livello dei diffusori.



- Il segnale di prova è un rumore che passa da un diffusore all'altro nella sequenza che segue ogni 1.5 secondi.

(Nei modi PRO LOGIC)

- ▶ **TEST Lch** (Diffusore sinistro anteriore)
- ▶ **TEST Cch** (Diffusore canale centrale)
- ▶ **TEST Rch** (Diffusore destro anteriore)
- ▶ **TEST Sch** (Diffusore di circondamento)

(Nel modo 3 STEREO)

- ▶ **TEST Lch** (Diffusore sinistro anteriore)
- ▶ **TEST Cch** (Diffusore canale centrale)
- ▶ **TEST Rch** (Diffusore destro anteriore)

- I livelli dei diffusori anteriori destro e sinistro non possono venire cambiati nella fase 3.

TEST Sc h

Display quando il segnale di prova viene emesso da un diffusore di circondamento.

- Eseguire ogni regolazione stando nella posizione di ascolto.
- Ciascuna pressione del tasto aumenta o diminuisce il livello di 1 dB.

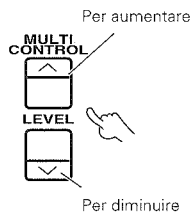
4 Regolazione del tempo di ritardo "DELAY".

Unità di telecomando

1 Scegliere il display di regolazione del tempo di ritardo.



2 Regolare il tempo di ritardo.



3 Abbandonare il modo di regolazione del tempo di ritardo.

RC/Unità principale

Ciascuna pressione del tasto **MODE** cambia la voce da regolare nella sequenza seguente.

- ▶ 1 **BASS** :Toni bassi
- ▶ 2 **TREBLE** :Toni acuti
- ▶ 3 **L-----R** :Bilanciamento
- ▶ 4 **C ch** :Diffusore centrale
- ▶ 5 **S ch** :Diffusore di circondamento
- ▶ 6 **DELAY** :Tempo di ritardo
- ▶ 9 **INPUT** :Ingresso

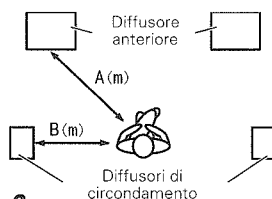
- Le voci 5 e 6 da regolare non sono necessarie nel modo 3 STEREO.
- Trovare il tempo di ritardo più adatto al proprio ambiente di ascolto consultando la sezione "Come calcolare il tempo di ritardo appropriato".
- Il tempo di ritardo nel modo PRO LOGIC può venire regolato fra i 15 ed i 30 ms.

DELAY 20 ms

Tempo di ritardo

Come calcolare il tempo di ritardo appropriato

Assumendo che la distanza fra i diffusori anteriori sia A metri e quella dai diffusori di circondamento B metri:

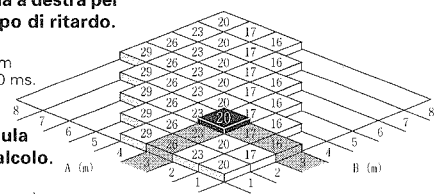


1 Utilizzare la tabella a destra per il calcolo del tempo di ritardo.

Esempio:
Con A = 3 m e B = 3 m
il tempo di ritardo è 20 ms.

2 Utilizzare la formula seguente per il calcolo.

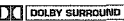
Tempo di ritardo = $20 + 3 \times (A - B)$ (Unità: ms)





Cos'è il tempo di ritardo?



Il suono che entra nell'orecchio include il suono diretto che proviene dalla fonte sonora ed i suoni indiretti riflessi dai muri, dal pavimento dal soffitto, ecc.. I suoni indiretti possiedono un ritardo poichè essi viaggiano per una distanza maggiore prima di raggiungere l'orecchio. Il tempo di ritardo è la differenza tra il tempo impiegato per raggiungere l'orecchio dai suoni diretti e da quelli indiretti.

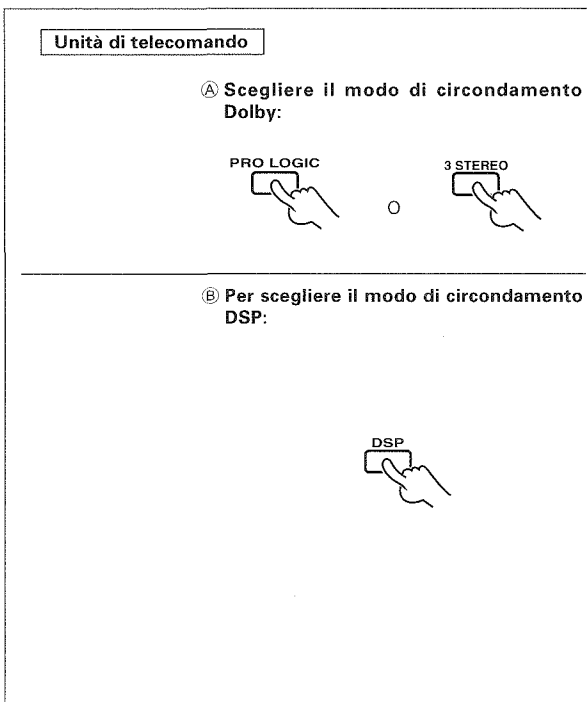
Le sorgenti Dolby Pro Logic e Dolby 3 Stereo possono venire usate durante la riproduzione di video, DVD o LD recanti il marchio . I modi DSP si possono usare con qualsiasi sorgente di segnale.

Accertarsi di eseguire le operazioni in "Impostazione della riproduzione con circondamento" prima di utilizzare questi modi di circondamento. 

In caso di modalita DVD a 6 canali, il componente surround viene estromesso dalla sorgente stessa, questa unita non attiva la modalita DSP. 

Riproduzione con circondamento


1 Scegliere il modo desiderato.



Se si è scelto il modo DSP:

Ciascuna pressione del tasto **DSP** cambia i campi sonori nel modo seguente.

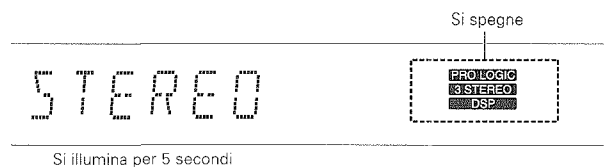
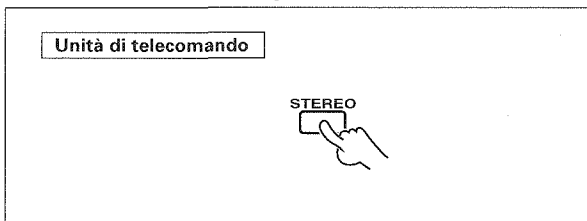
- ① HALL
- ② DISCO
- ③ LIVE
- ④ CHURCH

● Regolazione dei parametri del suono nel modo DSP 

2 Riprodurre un video.

3 Regolare il volume del suono.

Per abbandonare la riproduzione di circondamento

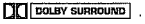


L'impostazione della riproduzione con circondamento può venire fatta anche ascoltando musica invece che il segnale di prova.

Per farlo, utilizzare la seguente procedura.

Preparativi

- Riprodurre segnale video contrassegnato con il marchio



Impostazione della riproduzione con circondamento durante l'ascolto di musica

1 Scegliere il modo Dolby Pro Logic.

Unità di telecomando



- Scegliere il modo di circondamento adatto al segnale riprodotto ed ai componenti usati.

2 Scegliere la voce da regolare.

Unità di telecomando



Se nessun tasto viene premuto per cinque secondi, il display dell'unità principale scompare e viene sostituito da quello presente prima che fosse attivato il modo di impostazione.

RC/Unità principale

Ciascuna pressione del tasto **MODE** cambia la voce da regolare nella sequenza seguente.

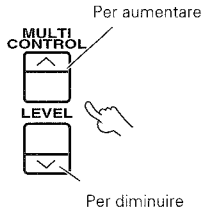
③	BASS	: Toni bassi	- 32
④	TREBLE	: Toni acuti	- 32
⑤	L-----R	: Bilanciamento	- 32
⑥	C ch	: Diffusore centrale	- 33
⑦	S ch	: Diffusore di circondamento	- 33
⑧	DELAY	: Tempo di ritardo	- 33
⑨	INPUT	: Ingresso	- 33

- Le voci ⑤ e ⑥ da regolare non sono necessarie nel modo 3 STEREO.

3 Regolazione del livello dei bassi "BASS".

Unità di telecomando

- ① Regolare a piacere il livello di riproduzione.



- ② Passare alla fase 4.

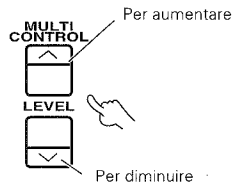


BASS -2^{dB}

4 Regolazione del livello degli acuti "TREBLE".

Unità di telecomando

- ① Regolare a piacere il livello di riproduzione.



- ② Passare alla fase 5.

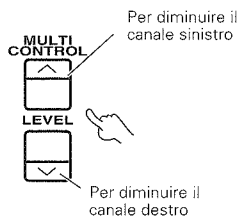


TREBLE +2^{dB}

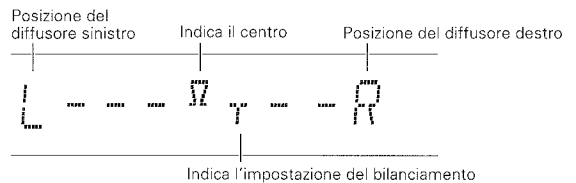
5 Regolazione del bilanciamento "L-.....-R".

Unità di telecomando

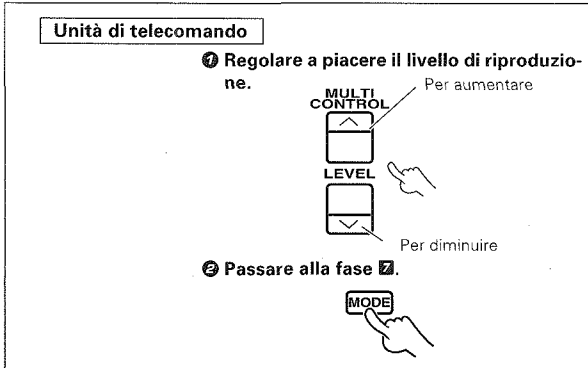
- ① Regolare a piacere il livello di riproduzione dei diffusori anteriore sinistro ed anteriore destro in modo che riproducano con lo stesso volume.



- ② Passare alla fase 6.

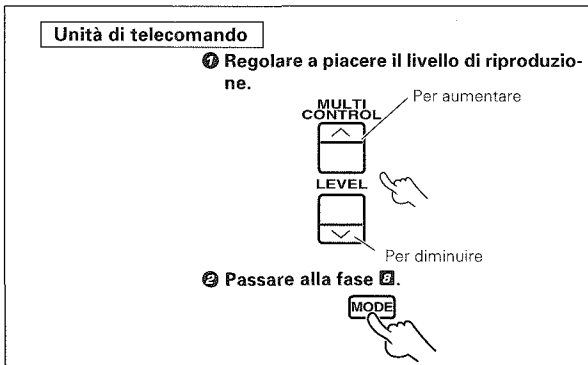


6 Regolazione del volume del diffusore centrale "Cch".



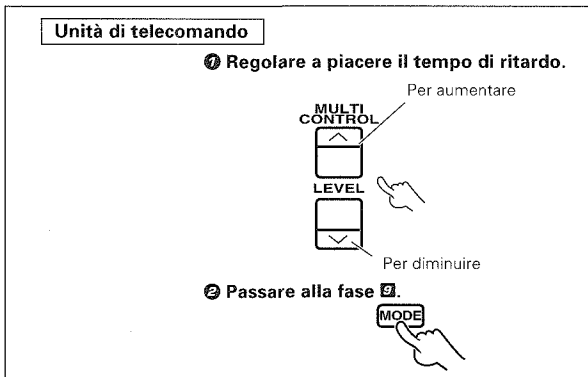
Cch + 10^{dB}

7 Regolazione del volume dei diffusori di circondamento. "Sch"



Sch - 5^{dB}

8 Regolazione del tempo di ritardo "DELAY".

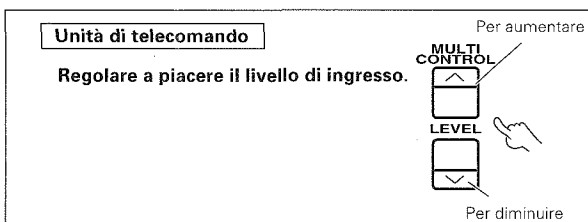


- Trovare il tempo di ritardo più adatto al proprio ambiente di ascolto consultando la sezione "Come calcolare il tempo di ritardo appropriato". → 29
- Il tempo di ritardo nel modo PRO LOGIC può venire regolato fra i 15 ed i 30 ms.

DELAY 20^{ms}

Tempo di ritardo

9 Regolazione del livello di ingresso "INPUT".



Se l'indicatore di livello è troppo alto, regolarlo sui -6 dB per evitare distorsioni del suono.

INPUT - 6^{dB}

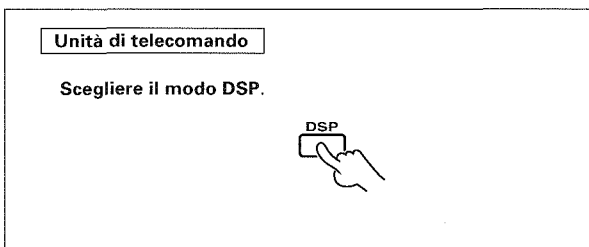
Per evitare una fase di regolazione

- Per saltare una fase di regolazione, premere il tasto **MODE** e passare alla fase di regolazione successiva.

- Il livello di ingresso può venire regolato su -6 dB o 0 dB.
- Se nessun tasto dell'unità principale viene premuto per circa cinque secondi, il display dell'unità principale stessa scompare e torna nelle condizioni in cui si trovava prima dell'inizio del modo di regolazione.

Impostazione dei parametri dell'effetto di circondamento (DSP)

1 Scegliere il modo di circondamento DSP.

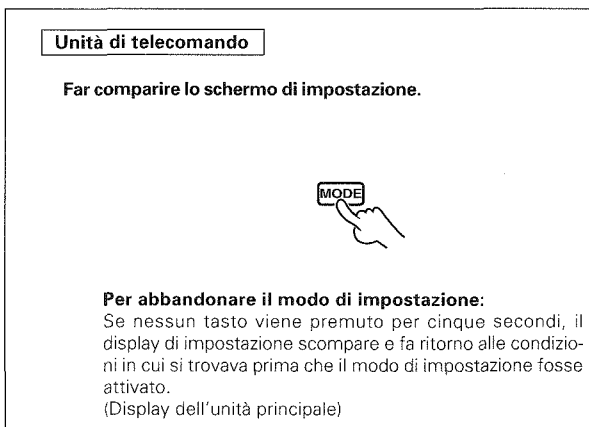


Ciascuna pressione del tasto **DSP** cambia l'indicazione del display.

- ① HALL
- ② DISCO
- ③ LIVE
- ④ CHURCH

● La regolazione viene applicata a tutti i campi sonori da ① a ④.

2 Scegliere il parametro da regolare.



Ciascuna pressione del tasto **MODE** cambia la voce da regolare nella sequenza seguente.

- ① BASS → [32]
- ② TREBLE → [32]
- ③ L- - - - - R → [32]
- ④ Cch → [33]
- ⑤ Sch → [33]
- ⑥ INPUT → [33]

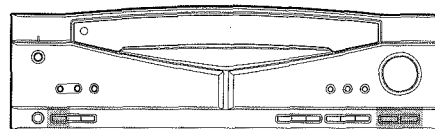
● Le operazioni di impostazione e regolazione da ① a ⑥ devono venire eseguite solo quando necessario e sono identiche a quelle viste in "Impostazione della riproduzione con circondamento durante l'ascolto di musica". → [31]

● Se nessun tasto dell'unità principale viene premuto per circa cinque secondi, il display dell'unità principale stessa scompare e torna nelle condizioni in cui si trovava prima dell'inizio del modo di regolazione.

Regolazione dell'ora esatta

Quest'unità incorpora un orologio. Prima di utilizzare il timer, impostare l'ora esatta.

Il display dell'ora esatta lampeggia dopo una caduta di tensione o quando il cavo di alimentazione è rimasto staccato per qualche tempo. In tal caso riregolare l'ora esatta.

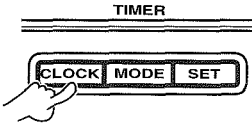


 : Tasti o comandi da utilizzarsi in questa operazione

1 Portarsi nel modo di regolazione dell'orologio.

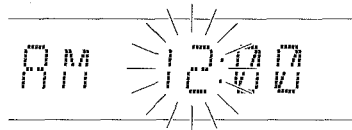
Unità principale

1 Premere il tasto CLOCK.



Premendo una volta il tasto CLOCK viene visualizzata l'ora. Se l'attuale ora esatta non è stata regolata, il display lampeggia.

Esempio: Sono le 12:00

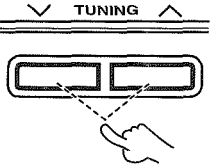


- Il display del tempo inizia a lampeggiare.

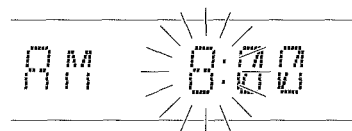
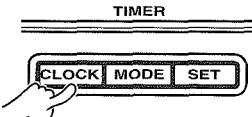
2 Impostare l'ora.

Unità principale

1



2 Premere il tasto CLOCK.

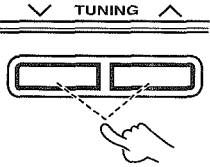


- Le ore vengono rappresentate col metodo a 12 ore (AM e PM).
- Premere il tasto **CLOCK**. L'ora esatta viene impostata ed il display dei minuti inizia a lampeggiare.

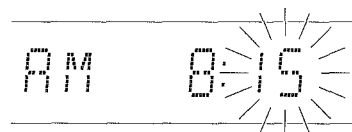
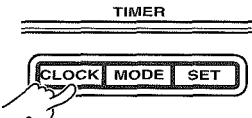
3 Impostare i minuti.

Unità principale

1




2 Premere il tasto CLOCK.



- Se si commette un errore, ripartire da capo.
- Per regolare l'ora nel modo più esatto possibile, premere il tasto **CLOCK** quando risuona un segnale orario sulla radio o sul televisore di casa propria.

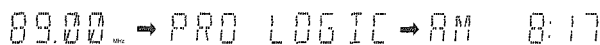
Visualizzazione dei tempi

Unità di telecomando



Ciascuna pressione del tasto fa cambiare l'indicazione.

- 1 Display di selezione dell'ingresso
 - 2 Display DOLBY/DSP/STEREO
 - 3 Display dell'orario (circa 5 secondi)
- Il display dell'unità principale non cambia mentre il selettore INPUT SELECTOR viene portato su LD.



Avete a disposizione due sistemi a 24 ore (TIMER 1 e TIMER 2) a funzionamento giornaliero ed un timer di spegnimento che funziona una sola volta.

Impostati i tempi di accensione e spegnimento, e il componente con cui riprodurre di TIMER 1 e TIMER 2, tali dati possono essere utilizzati o meno a piacere.

Ambedue i timer (TIMER 1 e TIMER 2) possono essere attivi contemporaneamente.

- Gli orari utilizzati per i due timer devono distare di almeno un minuto l'uno dall'altro in modo che i due timer non entrino in azione contemporaneamente.

Riproduzione e registrazione via timer (TIMER 1 e TIMER 2)

Ciascuno dei timer è in grado di controllare un componente per la riproduzione o la registrazione di un programma ad un'ora data.

Timer di spegnimento

Il sistema viene portato nel modo di attesa ad un'ora prefissata.

→ 39

Impostazione del timer

1 Iniziare i preparativi per la riproduzione o la registrazione.

• Ascolto della radio

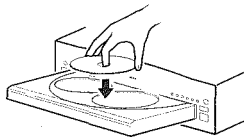
La stazione deve venire preselezionata prima dell'impostazione del timer.

→ 20

• Per riprodurre un CD

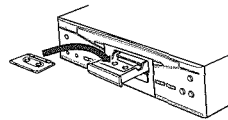
Caricare un CD.

(Tenere presente che la riproduzione programmata non è possibile.



• Riproduzione di un nastro.

Caricare una cassetta.



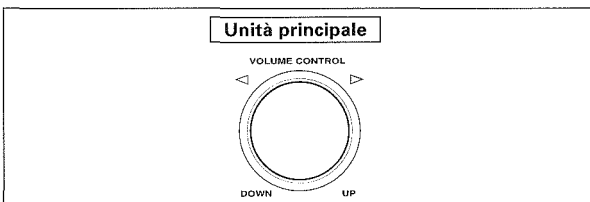
Se una cassetta è presente sia nel vano A che in quello B, la riproduzione inizia da quello in B.

• Per registrare una trasmissione radio

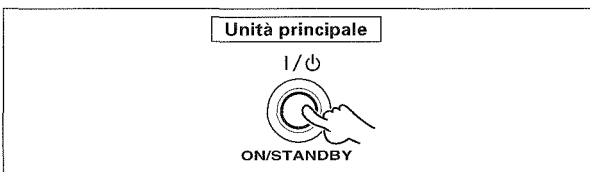
Fare i preparativi necessari per la registrazione.

→ 26

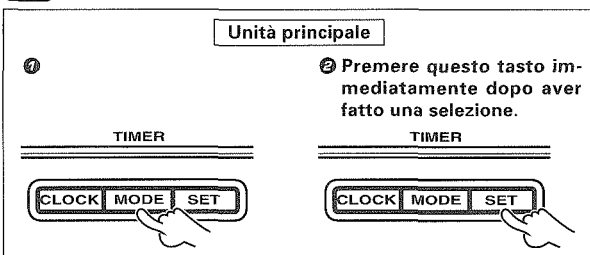
2 Regolare il volume di ascolto.



3 Portare I / ⏻ (ON/STANDBY) su STANDBY.



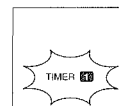
4 Scegliere un numero di TIMER.



- Il comando **VOLUME CONTROL** deve venire portato sul volume desiderato ad unità accesa.

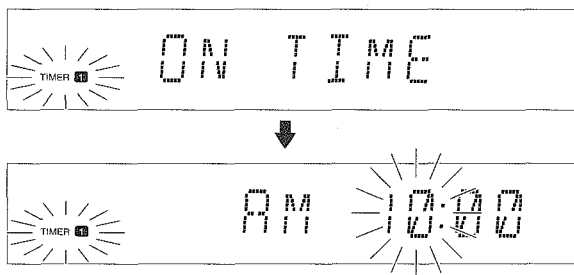
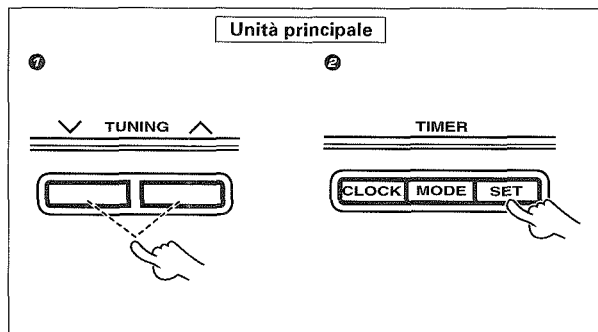
Ciascuna pressione del tasto **TIMER MODE** cambia il timer attivato nella sequenza seguente.

- 1 **TIMER 1**
- 2 **TIMER 2**
- 3 **TIMER 1,2**
- 4 **OFF**



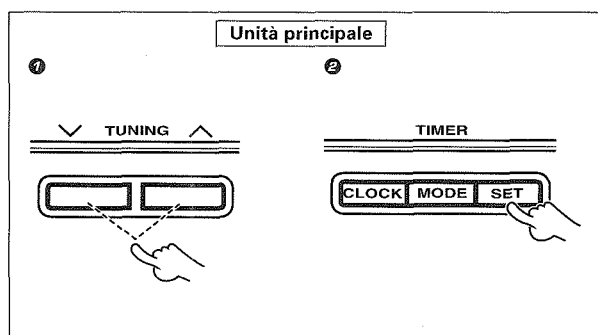
- Il numero del TIMER scelto si accende.
- Se viene scelto un numero di TIMER programmato in precedenza, il suo contenuto viene sostituito dai dati che avete appena impostato.
- La programmazione del timer non è possibile se TIMER 1, 2 non sono stati già scelti.

5 Impostare l'ora di accensione (ore).

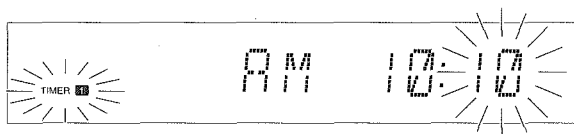


● Se commettete un errore, riprendere dalla fase 2.

6 Impostare l'ora di accensione (minuti).

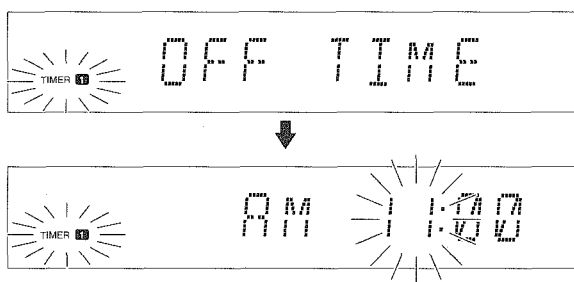
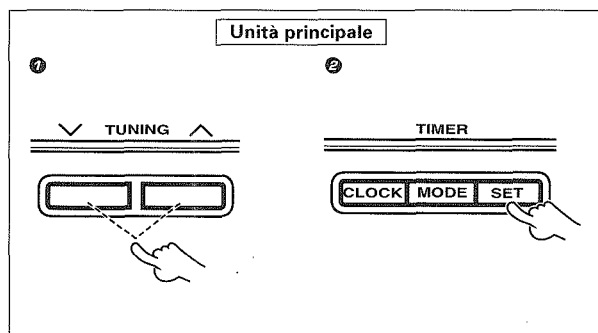


● Introdotte le ore con la procedura vista in 5, introdurre allo stesso modo i minuti.



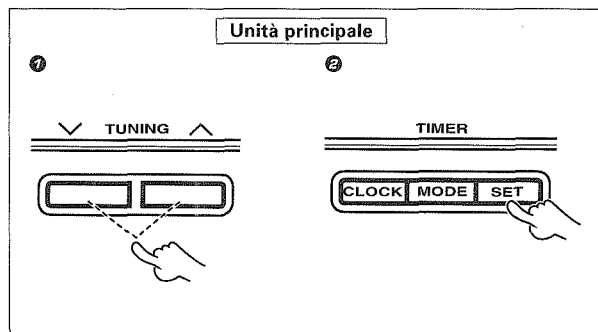
● Se commettete un errore, riprendere dalla fase 2.

7 Impostare l'ora di spegnimento (ore).

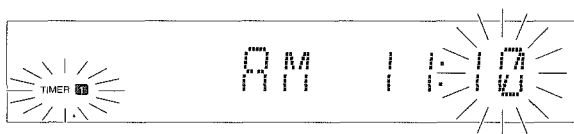


● Se commettete un errore, riprendere dalla fase 2.

8 Impostare l'ora di spegnimento (minuti).



● Introdotte le ore con la procedura vista in 7, introdurre allo stesso modo i minuti.



● Se commettete un errore, riprendere dalla fase 2.

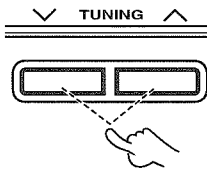
9 Impostare i dati come desiderato.

Per la riproduzione via timer

Unità principale

① Impostare il modo desiderato.

▼ TUNING ▲



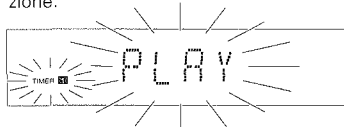
TIMER

CLOCK MODE SET

① Scegliere "PLAY"
(Ciascuna pressione del tasto **TUNING** cambia il modo attivato.)

▶ **PLAY**: All'ora di accensione ha inizio la riproduzione.

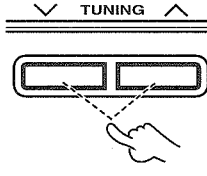
REC



② Finalizzare la regolazione.

② Scegliere la sorgente di ingresso.

▼ TUNING ▲




TIMER

CLOCK MODE SET

① Scegliere la sorgente di segnale da riprodurre.
(Ciascuna pressione del tasto **TUNING** cambia la sorgente nell'ordine seguente.)

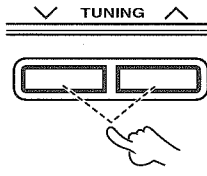
▶ **TUNER**
CD
DVD 6ch/DVD 2ch
TAPE1 / MD



② Finalizzare la regolazione.

② Scegliere la stazione radio (solo quando qui sopra è stato scelto TUNER).


▼ TUNING ▲



TIMER

CLOCK MODE SET

① Scegliere il numero di preselezione della stazione.



② Finalizzare la regolazione.

● La stazione da ricevere deve venire preselezionata prima dell'attivazione del timer. → [20]

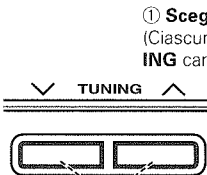
Registrazione via timer di trasmissioni

Unità principale

① Scegliere il modo di funzionamento.

① Scegliere "REC".
(Ciascuna pressione del tasto **TUNING** cambia il modo attivato.)

▼ TUNING ▲



TIMER

CLOCK MODE SET

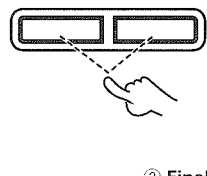
▶ **PLAY**
REC

② Finalizzare la regolazione.

② Scegliere la stazione radio.

① Scegliere il numero di preselezione di tale stazione.

▼ TUNING ▲



TIMER

CLOCK MODE SET

② Finalizzare la regolazione.

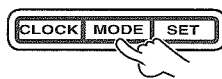
● Nel caso della registrazione di trasmissioni radio, il volume di ascolto viene automaticamente portato al minimo al momento di accensione del sistema da parte del timer.

Attivazione del timer

1 Scegliere il numero del TIMER da usare.

Unità principale

TIMER



Ciascuna pressione del tasto **TIMER MODE** cambia il timer attivato nella sequenza seguente.

- ▶ ① **TIMER 1** Attivazione del timer 1.
 ▶ ② **TIMER 2** Attivazione del timer 2.
 ▶ ③ **TIMER 1, 2** ... Attivazione dei timer 1 e 2.
 ▶ ④ **TIMER OFF**

- Il numero del **TIMER** scelto si illumina.
 ● Il timer non funziona a meno che un numero di **TIMER** è stato scelto.

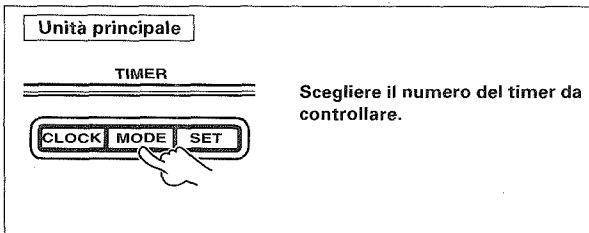


Con il timer in standby (attesa): la luce è verde.

Se l'attuale ora esatta non è stata regolata e il timer è impostato: la luce è rossa.

Se l'attuale ora esatta è stata regolata e la corrente è mancata: la luce cambia da fissa verde a lampeggiante rossa.

Controllare il contenuto del programma



Il contenuto di un programma non può venire cancellato. Esso può venire solo sostituito.

Ciascuna pressione del tasto **TIMER MODE** cambia il timer scelto nella sequenza seguente.

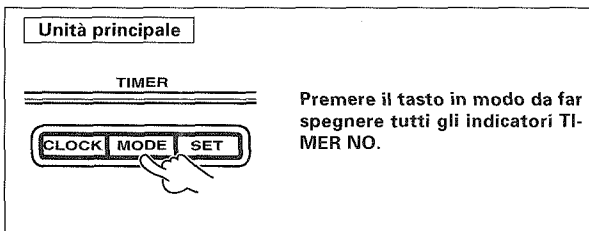
- ① **TIMER 1** (Visualizzazione del programma in TIMER 1.)
- ② **TIMER 2** (Visualizzazione del programma in TIMER 2.)
- ③ **TIMER 1, 2** (Visualizzazione del programma in TIMER 1 e TIMER 2.)
- ④ **TIMER OFF**

- Ciascun programma viene visualizzato per due secondi. Dopo di che, il display precedente fa ritorno.

Per modificare un programma

Usare la procedura vista in "Impostazione del timer".

Se il timer non è necessario.

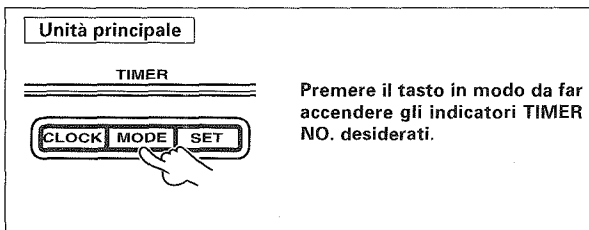


Ciascuna pressione del tasto **TIMER MODE** cambia il timer scelto nella sequenza seguente.

- ① **TIMER 1** (Attivazione solo del programma in TIMER 1.)
- ② **TIMER 2** (Attivazione solo del programma in TIMER 2.)
- ③ **TIMER 1,2** (Attivazione solo del programma in TIMER 1 e TIMER 2.)
- ④ **TIMER OFF** (Disattivazione di TIMER 1 e TIMER 2.)

- Ciascun programma rimane comunque in memoria.

Per riattivare un programma del timer



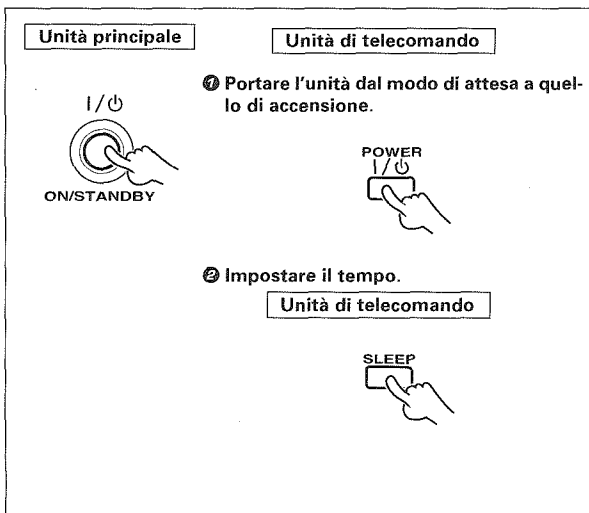
Ciascuna pressione del tasto **TIMER MODE** cambia il timer scelto nella sequenza seguente.

- ① **TIMER 1** (Attivazione solo del programma in TIMER 1.)
- ② **TIMER 2** (Attivazione solo del programma in TIMER 2.)
- ③ **TIMER 1,2** (Attivazione solo del programma in TIMER 1 e TIMER 2.)
- ④ **TIMER OFF** (Disattivazione di TIMER 1 e TIMER 2.)

- Preparare anche la riproduzione o la registrazione.

Timer di spegnimento

Regolazione dei minuti prima dell'inizio del modo di attesa



- Quest'unità si porta automaticamente nel modo di attesa STANDBY dopo che il tempo fissato è scaduto.
- Il tempo rimanente prima dello spegnimento può venire visualizzato scegliendo l'icona **Sleep** quando l'indicatore "SLEEP" è acceso.

- Ciascuna pressione diminuisce il tempo di 10 minuti. Il tempo massimo utilizzabile è di 90 minuti.

90→80→70...30→20→10→Cancellare→90→80...

SLEEP 90

SLEEP

Tempo prima dello spegnimento.

Si illumina.

Per cancellare

Passare al modo STANDBY o scegliere l'icona Sleep più volte sino a che il tempo prima dello spegnimento viene cancellato.

Quello che sembra un guasto può non essere nulla di serio. In caso di problemi, prima di consultare personale tecnico per le riparazioni leggere la tabella che segue.

Resettamento del microprocessore

Il microprocessore utilizzato dall'unità potrebbe non funzionare correttamente (mancato o erroneo funzionamento) se il cavo di alimentazione viene collegato e scollegato ad unità in funzione con il tasto I/⏻ premuto o per altri motivi. In questo caso, resettarlo con la procedura qui a destra e riportare così l'unità alla normalità.

- ① Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
- ② Tenere premuto il tasto I/⏻ (ON/STANDBY) e collegare il cavo di alimentazione di nuovo alla sua presa a muro.

● Il resettamento del microcomputer cancella ogni contenuto della memoria, riportandola alle sue condizioni iniziali.

Amplificatore


Sintomo	Causa	Rimedio
Il suono non viene prodotto o ha basso volume.	<ul style="list-style-type: none"> ● Dei cavi di collegamento sono scollegati. ● MUTE è attivato (e l'indicatore MUTE lampeggia). ● Il tasto TAPE 2 (MONITOR) è impostato su ON. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Collegarli come spiegato nella sezione "Collegamento sistema". - [6] - [10] ● Portare il tasto MUTE su OFF. - [17] ● Impostare il tasto TAPE 2 (MONITOR) su OFF.
L'indicatore PROTECT lampeggia ed il suono non viene prodotto.	<ul style="list-style-type: none"> ● I cavi dei diffusori sono in cortocircuito. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Scollegare il cavo di alimentazione, eliminare il corto circuito e ricollegare il cavo. - [10]
Il suono non viene emesso da uno dei diffusori.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il comando BALANCE si trova in una posizione estrema. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Regolare il bilanciamento sinistra/destra. - [16]
Il suono dei diffusori di circondamento posteriori e/o del diffusore centrale non viene emesso oppure è debole.	<ul style="list-style-type: none"> ● I cavi dei diffusori posteriori e/o del diffusore centrale sono scollegati. ● Il modo di riproduzione con circondamento non è stato attivato. ● Il livello dei diffusori di circondamento e centrale è al minimo. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Collegarli consultando la sezione "Collegamento dei diffusori" di questo manuale. - [10] ● Impostare il modo della presenza. - [28] ● Regolare il livello dei diffusori di circondamento e centrale.
Il controllo del sistema non è disponibile se TAPE 1 o MD viene scelto.	<ul style="list-style-type: none"> ● Le indicazioni "TAPE 1" o "MD" non sono visualizzate. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Far visualizzare le indicazioni "TAPE 1" o "MD". - [15]
Il controllo del sistema è impossibile.	<ul style="list-style-type: none"> ● I cavi di controllo del sistema sono collegati scorrettamente. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Collegarli come spiegato nella sezione "Collegamento sistema". - [6] - [8]

Sintonizzatore

Sintomo	Causa	Rimedio
Le stazioni radio non possono essere ricevute.	<ul style="list-style-type: none"> ● L'antenna non è collegata. ● La banda di trasmissione non è impostata in modo appropriato. ● La frequenza della stazione desiderata non è sintonizzata. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Collegare un'antenna. - [9] ● Impostare la banda in modo appropriato. - [18] ● Sintonizzare la frequenza della stazione desiderata. - [18]
Interferenze	<ul style="list-style-type: none"> ● Disturbi dovuti all'accensione di automobili. ● Disturbi prodotti da apparecchi elettrici. ● Disturbi dovuti ad un televisore vicino. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Installare l'antenna esterna lontana dalla strada. ● Spegnerne l'apparecchio che produce i disturbi. ● Installare il sistema più lontano dal televisore.
Una stazione preselezionata non viene ricevuta premendo il tasto numerico corrispondente.	<ul style="list-style-type: none"> ● La memoria di preselezione è stata cancellata poiché il cavo di alimentazione è stato scollegato per un lungo periodo. ● L'ingresso TUNER non è stato selezionato. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Preselezionare di nuovo la stazione in modo automatico. - [20] ● Selezionare l'ingresso TUNER.

Unità di telecomando

Sintomo	Causa	Rimedio
Il telecomando non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> ● Le batterie sono esaurite. ● L'unità di telecomando è troppo lontana dal sistema, l'angolo è eccessivo oppure c'è un ostacolo in mezzo. ● I cavi audio ed i cavi di controllo del sistema non sono collegati in modo appropriato. ● Il componente di riproduzione non contiene un nastro o un disco. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Sostituire le batterie con altre nuove. → 13 ● Utilizzare il telecomando all'interno del suo campo di funzionamento. → 13 ● Collegarli come spiegato nella "Collegamento sistema". → 6 → 8 ● Porre un nastro o un disco nel componente di riproduzione.

 Non usare un agente detergente a contatto in quanto esso può causare delle disfunzioni. Fare particolare attenzione agli agenti detergenti contenenti olio in quanto questi possono deformare le parti in plastica.

▲ **Avvertenza** : Per un uso sicuro dell'apparecchio, leggete attentamente questa pagina.

Sezione audio

Potenza d'uscita durante il modo STEREO (DIN) 1kHz, 0,7% a 6 Ω	70 W + 70 W
Potenza d'uscita effettiva durante il modo di SURROUND	
FRONT (1kHz, 10% D.A.T. a 6 Ω)	70 W + 70 W
CENTER (1kHz, 10% D.A.T. a 6 Ω)	70 W
SURROUND (1kHz, 10% D.A.T. a 6 Ω)	70 W
Potenza d'uscita durante il modo di SURROUND	
FRONT (1kHz, 1% D.A.T. a 6 Ω)	35 W + 35 W
CENTER (1kHz, 1% D.A.T. a 6 Ω)	35 W
SURROUND (1kHz, 1% D.A.T. a 6 Ω)	35 W + 35 W
Distorsione armonica complessiva (da 1 kHz, 35 W, 6 Ω)	0,03 %
Risposta in frequenza	
LINE (CD)	10 Hz ~ 80 kHz, +0 dB, -3 dB
Rapporto segnale/rumore (IHF'66)	
LINE (CD)	92 dB
Sensibilità/impedenza in ingresso	
LINE (AUX)	200 mV / 47 kΩ
Controlli di tono	
BASS	± 8 dB (a 100 Hz)
TREBLE	± 8 dB (a 10 kHz)
Livello/impedenza di uscita	
TAPE REC	200 mV / 2,2 kΩ
SUB WOOFER PRE OUT	1 V / 1kΩ

Sezione video

Livello di ingresso/uscita (composito)	1 Vp-p, 75 Ω non bilanciata
--	-----------------------------

Sezione sintonizzatore FM

Gamma sintonizzazione frequenze	87,5 MHz~108 MHz
Sensibilità utilizzabile (DIN)	
MONO	1,2 μV (a 75 Ω) / 13,2 dBf (40 kHz dev., S/N 26 dB)
STEREO	35 μV (a 75 Ω) / 42 dBf (46 kHz dev., S/N 46 dB)
Rapporto S/R (DIN pesato ad 1 kHz, 40 kHz dev.)	
MONO	65 dB (65,2 dBf ingresso)
STEREO	60 dB (65,2 dBf ingresso)
Selettività (DIN ± 300 kHz)	64 dB
Separazione stereo (DIN, 1 kHz)	36 dB
Risposta in frequenza	30 Hz ~ 15 kHz, + 0,5 dB, - 3,0 dB

Sezione sintonizzatore AM

Campo di frequenza	531 kHz ~ 1.602 kHz
Sensibilità utilizzabile (30 % mod., S/N 20 dB)	20 μV / (700 μV / m)
Rapporto S/R (30 % mod., 1 mV di ingresso)	48 dB

Generalità

Consumo	150 W
▲ Presa di c.a. di servizio (Non asservita UNSWITCHED)	2 : (150 W max. in totale)
Dimensioni	L: 400 mm A: 140 mm P: 380 mm
Peso (netto)	7,8 kg



1. La KENWOOD persegue una politica di continuo sviluppo attraverso la ricerca. Per questa ragione i dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso.
2. In caso di temperatura molto bassa (0° o meno) non è possibile ottenere un rendimento sufficiente.

KENWOOD

Per vostra referenza

Riportate il numero di serie, indicato sul retro dell'unità, nell'apposito spazio sulla carta di garanzia e nello spazio qui sotto. Citate il numero del modello e di serie ogni volta che rivolgete al vostro rivenditore per informazioni o assistenza.

Modello _____ Numero di serie _____